

HAVE COMPUTER VIRUSES ???

Diagnostics and Repair - Now Available



825 Notre Dame St., Embrun, ON K0A 1W1
 Bus: (613) 443-5642
 Email: orders@qualteclaser.com



Propane
LEVAC
 Propane Inc.
ST. ISIDORE
 613-524-2079
 1-800-465-4927
PERTH KINGSTON
KAZABAZUA, QC

613-448-1116
 1-866-575-2728
 66 Main Street South
 Chesterville, ON K0C 1H0
www.gardenvilla.ca
Garden Villa
 By Sussex Retirement Living
 Managed by Connecting Care

NEW NEW
ADVERTISING DEADLINES
CLASSIFIED ADS
FRIDAY @ 4 P.M.
DISPLAY ADS (BOX)
THURSDAY @ 4 P.M.
 E-mail: therecordclassifieds@gmail.com
 Ph: 613-448-2321
 Fax: 613-448-3260

THE CHESTERVILLE RECORD

Serving Stormont and Dundas Counties since 1894

PM40050631R8905 Volume 125, Number 5 Chesterville, Ontario Wednesday, August 16, 2017 Single Copy \$1.00 (HST included)

Briefly

Fairs, festivals, picnics

- South Mountain Fair's theme is "A Fair to Remember" on this weekend, Aug. 17-20, and will surely prove to be so, with the usual venue of homecrafts, horticulture exhibits, truck pulls, tractors, livestock, children's events, and varied performers including Tanya Tucker, to name a few of the events to keep the expected crowds entertained. See pages 6 and 7 for details or visit www.southmountainfair.ca.

- St-Albert's Curd Festival will be a go, Aug. 16-20, rain or shine, with all concerts under the big top! Activities include a giant Bingo, an ATV stunt show, wine and cheese tasting, a farmers' market, and much more. See page 2 or check the website at www.festivaldelacur.ca.

- 3rd Annual Porkfest on Aug. 19, is back for its second year - a celebration of all things pork - in the Morrisburg mall parking lot. Vendors from Eastern Ontario and Western Quebec will be selling pulled pork, ribs, sausages, pork on a bun, and more.

- Aug. 20, noon to 2:30 p.m., MPP Jim McDonell's community barbecue picnic is at Morrisburg's eastern side of the Dockside Park, rain or shine. Everyone is welcome!

Newington family fun day raises money for local man

Kalynn Sawyer Helmer
 Record Staff

NEWINGTON - The South Stormont Fire Rescue and the Ladies Auxiliary held a family fun day at the Newington Fairgrounds on Sat., Aug. 12. With the help of student volunteers the groups held a barbecue, slip and slide, teddy bear clinic and firefighter kids' challenges for families to enjoy.

Continued on page 8

Crowds brave the rain to celebrate Dairyfest

Michelle O'Donohue
 Record Contributor

WINCHESTER - Scattered showers did not dampen the spirits of Dairyfest attendees on Sat., Aug. 12. Crowds gathered despite the fickle weather to celebrate the annual event that first started in 1988. The day was packed full of activities for guests of all ages to come out and enjoy. Festivities were dispersed between the downtown core and the Winchester Arena.

Merchants and artisans lined the street downtown while Juice FM out of Kemptonville entertained guests with music. Vendors were a mix of local businesses, and sellers who came in specifically for the festival. Each tent offered unique products, and between them, a huge catalogue of goods were offered, including fresh produce, handmade soaps, candles, artwork, maple syrup, baked goods, clothing and jewellery.

The weather was unpredictable, moving from heavy downpours to sunny skies. Vendors sometimes

Continued on page 9



Community support for Family Fun Day fundraiser

The South Stormont firefighters, Ladies Auxiliary and student volunteers all helped to make a fun day for families to enjoy on Sat., Aug. 12, at the Newington Fair Grounds, while raising funds for the Blair family of Newington. More photos page 8.

Sawyer Helmer photo

Long Sault roundabouts' ground-breaking ceremony

THE COUNTIES - Work is now underway in Long Sault on a revitalization project on SDG 2, that will see two roundabouts and pedestrian walkways constructed. The existing roadway infrastructure on SDG 2 is in need of renewal as it is reaching the end of its service life and the Counties have been preparing for the rehabilitation and construction of the two roundabouts for several years, according to a news release last week.

The advantages of installing roundabouts at the two intersection sites include: increased safety with reduced collision severity, calming features that will slow down traffic travelling through Long Sault, and improved accommodations for pedestrian movements to/from the recreational lands along the St. Lawrence River.

SDG Warden Jim Bancroft also commented in the release: "The Counties continues to improve road conditions in the region. Not only does this project

satisfy the necessary road upgrade, but does so in an esthetically pleasing manner. The end result will provide a forward-looking streetscape for both residents and visitors alike."

The \$2.2-million tender was awarded to Cornwall Gravel and the project is being partially funded through the Ontario Community Infrastructure Fund (OCIF) (\$980,000). The tender includes all the road work and landscaping, and will result in a two-lane median separated road with roundabouts at the intersections of SDG 2 and SDG 35 (Moulinette Road) and SDG 2 and SDG 36 (Milles Roches Road).

"I am pleased to see investment through the Ontario Community Infrastructure Fund reach South Stormont and SDG. Roundabouts are an efficient alternative available to municipalities that wish to direct and calm

Continued on page 2



STORE HOURS: SUNDAY 9AM TO 6PM - MONDAY TO THURSDAY 8AM TO 9PM - FRIDAY 8AM TO 11PM - SATURDAY 8AM TO 8PM

<p>ASTRO YOGURTS ORIGINAL, ZERO, OR SMOOTH'N FRUITY ASSORTED FLAVOURS 650 - 750 G 1.97</p>	<p>PRODUCT OF CANADA CRISP CELERY 69¢</p>	<p>"PURVEYOR OF FINE MEAT SINCE 1976" FRESH BONELESS SKINLESS CHICKEN BREAST 10.98KG 4.98LB</p>	<p>REDPATH WHITE SUGAR 4 KG BAG 3.97</p>	<p>PEPSI SOFT DRINKS REGULAR OR DIET 24 X 355 ML 6.97</p>	<p>MIKE DEAN'S SUPER FOOD STORES SUPER DEALS 2 Week Promotion: Open Thursday, Aug. 10 To Close Wednesday, Aug. 23. Check out our flyer on line www.mikedeans.com</p>
--	---	--	---	---	--

19 KING STREET, CHESTERVILLE - HERITAGE MARKET

Long Sault roundabouts

Continued from the front traffic better. By being placed on a busy thoroughfare such as County Road 2, this project will give municipalities across the area a greater understanding of how their traffic and roadbuilding plans may develop in the future," said MPP Jim McDonell.

The OCIF provides steady, long-term funding for small, rural and northern communities to develop and renew their infrastructure. The roundabouts will be complete by the end of 2017, with some final landscaping happening in the spring of

2018. The ultimate configuration of SDG 2 was established through a detailed Class C Environmental Study (finished in late 2015).

"The Counties greatly appreciate the public's patience during the construction work. Once the construction is completed; pedestrians, cyclists and commuters will all benefit from a much safer and more efficient way to move through Long Sault," added Benjamin deHaan, Director of Transportation and Planning, SDG Counties.



Breaking ground for Long Sault roundabouts

Long-awaited roundabouts for Long Sault roadways were officially started last Thurs., Aug. 10, with a groundbreaking ceremony. At the event were, from left, Jason Grant (Project Manager for Cornwall Gravel), Fraser Ouderkirk (General Manager for Cornwall Gravel), SDG Warden Jim Bancroft, MPP Jim McDonell, Ross Gellately (Director of Public Works for South Stormont) and Ben de Haan (Director of Transportation and Planning Services for the United Counties of SDG).

Courtesy photo

August 16 - 20, 2017

Le Festival de la Curd Festival

FROMAGE St. Albert CHEESE

STÉPHANE ROUSSEAU

AUGUST 17

HOME-GROWN TALENTS

WITH LOCAL BAND **CRSURL AFFAIRS**

AUGUST 18

SHOWS FOR KIDS

VOOPIE DEBBIE
RITCHIEUM * RYTHM
BILL BESTIOLE

CURDS & COUNTRY NIGHT

WITH * **MÉLISSA OUIMET** * **LULU HUGHES**

GABRIELLE GOULET * **DANIEL BOUCHER**

STEVE HILL * MANON BÉDARD
POLO DES FRÈRES À CH'VEL

AUGUST 19

Farmer's Market
ATV STUNT SHOWS
INFLATABLE GAMES PARK
BIG AIR BAG
WINE AND CHEESE TASTING | FREE CURDS

Passport and daily entry on sale at the door and online at curdfestival.ca **FREE** for kids 7 and under.

Harvex Agromart Inc.

2109-B County Road 20 Oxford Station, ON Office (613) 258-3445 Fax (613) 258-5935	1572 County Rd. 12 Crysler, ON Office (613) 987-5243 Fax (613) 987-5254
--	--

www.harvex.com

BEEHLER

Motor Repair Ltd.

Electric Motor Sales & Service

15407 Conc. 7 & 8, Ashburn Rd.
R.R. 2, BERWICK, ONT.
K0C 1G0

Tel: 613-987-5484
Marc: 613-987-1035
Fax: 613-987-9975

FULLY LICENSED - PUMPS
SEWAGE SYSTEMS - WATER TREATMENT
AGRICULTURAL, COMMERCIAL, RESIDENTIAL

PIERRE RICHER PLUMBING INC.

Sales and Service
President Jerome (Jay) Richer

P.O. Box 339
Crysler, ON **613-987-2963**

J & R. ADAM LTD.

Building Materials &
General Contractor
Doors, Garage Doors & Windows

144 Principale
P.O. Box 70
St. Albert, Ont. K0A 3C0

tel: 613-987-2112
fax: 613-987-5541

G. & J. Yelle Inc.

Material Handling Equipment & Ventilation

Bus: 613-987-5336
Fax: 613-987-5787
Cell: 613-223-4836

2068 County Road 12
CRYSLER, ONTARIO

RD Legault

Seeds LTD.

Tel. 613-987-5494
Fax: 613-987-1082
E-Mail: info@rdlegaultseeds.com
1614 Route 900 West
St. Albert, ON K0A 3C0

Paul's Tool Rental

No job is too big or too small. We have the tools to do them all.

SAND & GRAVEL

Crysler - 613-987-2118

Esthétique Lynne

Lafèche Esthetics

Lynne Lafèche
Esthetician/Esthéticienne
15286 Conc. 8-9
Crysler ON K0A 1R0
(613) 987-5288
www.fifthavenue.ca/lafèche
lynne.lafèche@xplornet.com

SHANE Signs

Complete Sign Service

R.R. 3 Crysler
Ph. 613-987-2955 Fax 613-987-5654
shane.signs@xplornet.ca

Banners • Billboards
Neon Signs
Custom Signs
Truck Lettering

Crysler Automotive Centre
Service is the Difference. We Get It!

Mario St-Pierre
Owner
11 Queen St.
Crysler On K0A 1R0
Tel.: 613-987-2174
Email: mario@cryslerauto.com

- Brakes
- Exhaust
- General Repairs
- Preventative Maintenance
- Steering Suspension
- Air Conditioning
- Emission Test

TRP

READY MIX LTD.

CONCRETE PUMPING SERVICE
STONE SLINGER RENTAL

READY MIXED CONCRETE

MOOSE CREEK, ONTARIO
OFFICE: 613-538-2271
St. Albert Plant: 613-987-5377 • Winchester Plant: 613-774-5277
www.trpreadymix.com

Oldest annual fair returns in Williamstown

Kalynn Sawyer Helmer
Record Staff

WILLIAMSTOWN – The Williamstown Fair has been an annual tradition for the last 206 years. While it is not the oldest fair in Canada, a title held by a fair in Nova Scotia, it does claim the right of being the oldest annually run fair. This title was achieved by continuing the tradition through wartimes to bring hope and spirit to the community.



Choo Choo Trains

Liam and Pippa from Glen Robertson enjoyed a train ride at the Williamstown Fair midway on Sat., Aug. 12. Sawyer Helmer photo

The fair is attended by hundreds, even thousands each year and hosts a full schedule of activities and attractions to enjoy. One of the fair directors Karen Dixon explained that the committee found great pride in their many local vendors and clubs who set up shop around the grounds. The hockey and skating clubs offer barbecue and ice cream to help augment registration fees for the local kids wanting to get involved in community sports.



Furry friends

The Williamstown Fair held a K-9 agility demonstration for visitors. The dogs showed off their skills and training by running the agility track and were met with thunderous applause. The show was put on by Hilltop K-9 Agility Demo. Sawyer Helmer photo

Tons of midway rides were enjoyed by kids of all ages and the baby contest continues to grow every year as one of the more popular events. Attendees get the chance to learn about agriculture at the many information booths, including the heritage livestock tent where members of the Heritage Livestock Club bring their animals for visitors to see and learn about the important species and the maple

sugar shack by Antarctica. The full weekend fair was a huge hit once again with a lot of credit deserved by the volunteers and committee members.



Scotiabank donation to Finch Legion

On Fri., Aug. 2017, Scotiabank Chesterville donated \$2,000 to the Finch Legion Branch 357 in support of their annual steak barbecue dinner on Sat., June 17. The money will go towards maintaining the building and will help free up some of the other funds available for charity donations. Scotiabank Chesterville helped to sell the tickets for the June barbecue fundraiser. Legion Chairperson Sandra MacMillan said the turnout was very good, "everyone seemed to really enjoy themselves." From left, MacMillan, Scotiabank Financial Advisor Amanda Elshof, Customer Representative Patricia Stinson and Legion President Susan Rainey. In total with the \$2,000 donation, the Legion raised \$7,195. Sawyer Helmer photo

TROY WILSON AUTOMOTIVE
"Putting the Service back in Automotive Service"

LOANER CARS AVAILABLE

- Oil Changes • Tune-ups • Brakes • Computer Diagnostics • Alignments
- Electrical Repairs • Tire Sales & Repairs

SMART CAR SERVICE AVAILABLE HERE

Now operating independently at LMS Motor Sales
4349 County Rd. 31, Williamsburg
service@troywilsonautomotive.com
613-558-4742

Save the Date! **2017**
Chesterville Fair
- August 25th, 26th & 27th -

Midway
Musical Entertainment
Homecraft Exhibits
Poultry Show
Hunter Horse Show
Western Horse Show (gymkhana)
Truck Pull
Power Wheels Derby (kids)
Demolition Derby
Tractor Pull
Youth Beef Show

www.chestervillefair.com

info@chestervillefair.com

75% off

Storewide now till closing 5:00 pm
Saturday, August 26

- All repairs will be at current retail prices
- Battery changes remain at \$7.00

ALL REPAIRS NOT PICKED UP BY AUGUST 26 WILL BE SOLD FOR SCRAP

Annable's Jewellery & Gifts

GIFT CERTIFICATES WILL BE HONOURED TILL THE LAST DAY AT CLOSING, AUG. 26, 2017.

Mon.-Thurs. 9 am-5 pm; Fri. 9 am-6 pm; Sat. 9 am-2 pm
www.annablesjewellerylimited.ca
513 Main St., Winchester • 613-774-2102

Box 368, 7 King St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

EDITORIAL & Opinion

E-MAIL:
therecord.editor@gmail.com or
thevillager.editor@gmail.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Commemorative \$10 bill: Depicting the beauty and breadth of Canada

OTTAWA – The Canada 150 bank note, which marks the 150th anniversary of Confederation, began circulating earlier this spring, before the July 1 celebrations, when Canadians from coast to coast waved the maple leaf in honour of this great nation.

Maple leaves are well represented on the front of this commemorative note. But flip it over to see the rugged splendour of Canada in five images on the back that show different regions of the country and depict the beauty and breadth of our land.

The image of the West Coast shows The Lions or Twin Sisters, majestic mountain peaks that overlook Vancouver. They are part of the vast Coast Mountains that stretch 1,600 kilometres from Vancouver to the Yukon. The name, The Lions, was given by John Hamilton Gray, one of the Fathers of Confederation. The local Squamish people know the peaks as Ch'ich'iyúy Elxw'k'n, or the Twin Sisters. The view of these peaks shows Capilano Lake in the foreground, named after the supreme chief of the Squamish peoples.

For the Prairie provinces, the image is of stalks of wheat ripening on a family farm outside Regina. Wheat is one of the most important cultivated crops in all of Canada. The bulk of Canadian wheat is grown in the Prairie provinces of Western Canada: Saskatchewan is the largest producer, followed by Alberta and Manitoba.

The landscape representing Central Canada shows a forest on the bank of the Kipawa River, which ripples across the ancient rock of the Canadian Shield in Parc national d'Opémican in Quebec. Stretching from northern Alberta to Newfoundland and Labrador and from central Ontario to the Northwest Territories and Nunavut, the Shield covers 4.8-million square kilometres, roughly half the total land area of Canada.

For the East Coast landscape, the Atlantic Ocean meets the rocky coast of Cape Bonavista in Newfoundland and Labrador. The nearby town of Bonavista is one of the earliest European communities in North America. The Cape has historical importance as a possible landing site of John Cabot, who sailed to North America in 1497. Bonavista's name is attributed to Cabot, who is said to have exclaimed, "Oh, *buona vista*" (Oh happy sight!) in his native Italian upon sighting land.

Finally, the North is depicted with the northern lights dancing above Canada's largest national park, Wood Buffalo. This incredible natural preserve is one of the largest national parks in the world, straddling the boundary between Alberta and the Northwest Territories. Designated by the Royal Astronomical Society of Canada as the world's largest dark sky preserve in 2013, Wood Buffalo is one of the most ideal places on Earth to see the northern lights.

These landscapes represent a land as diverse as its people. The landscape of Canada has been, and will forever be, where our story unfolds. So whether you're in Whitehorse, St. John's, or anywhere in between, ask your bank teller about getting this special \$10 note with its wallet-sized image of our vast country.

Visit www.bankofcanada.ca/banknote150 for photos and to learn more about the design and security features of the Canada 150 note. Follow the Bank of Canada on Twitter (@bankofcanada) for the latest news about this special note marking the 150th anniversary of Confederation.

CASTOR Country

By Tom Van Dusen

Extreme green

Some people are known to have green thumbs... but this is gardening gone wild.

There's a group of dedicated gardeners along the St. Lawrence Seaway, mostly within the United Counties of Leeds and Grenville, who are busy turning their hobby into a regional tourist attraction and economic stimulator.

That's right! As they're discovering along the St. Lawrence, collective gardening if properly presented can be good for the local economy.

This year marks the 3rd annual 1000 Islands and Rideau Canal Garden Trail, an appealing mix of private and public floral displays which also foster butterflies, honeybees and birds, and offers visitors a range of eye candy from fountains and ponds, to outdoor art.

Like the birds and the bees, tourists are flocking to the 14-member garden network by the busload, from Ottawa, Toronto, Montreal and foreign points of origin. Drawn by the gardens, the tourists are dropping cash along the way at many other services and attractions.

Needless to say, my scanty gardening efforts in Prescott where I split my time with Russell aren't part of the tour! It deliberately bypasses my house by a wide margin. However, the public

Shakespeare Gardens so-named for the Prescott festival which honours the Bard, are highlighted and well they should be.

The gardens have become a prominent local feature which elicit delighted comments from first-time visitors who didn't expect the care and artistic level they demonstrate. They've added a lively accent to the outdoor amphitheatre where festival plays are staged.

As the tour website describes and I can attest from passing through them several times a week, these lush gardens maintained by volunteers feature many plants and flowers from Shakespeare's collected works. As is the case with all stops along the trail, entrance is free with donations for various worthy causes requested at some.

At the privately-owned Maitland Garden of Hope, donations are accepted for Our Kenyon Kids charity. The award-winning 1.5-acre site boasts 5,000 perennial flowers, shrubs and grasses, a Registered Monarch Way Station, two ponds and a meadow walk, all devoted to providing garden habitat that'll aid in conservation.

With hundreds of tourists meandering through his garden every year, owner David Cybulski says it's good for the entire region. Cybulski

believes in a "campus approach to economic development" whereby numerous smaller attractions combined create a full tourism experience.

He notes the garden trails concept has expanded since it was first conceived, with visitors staying longer and gaining an appreciation for the natural splendour of the area. The interest isn't just short term but can translate into people who want to live in a place which creates such magical displays.

Just east of Maitland, Van Berlo Gardens collects donations for Brockville Palliative Care. The 2.4-acre site is described as a "collector's garden" showcasing many uncommon plants; old favourites include irises, peonies, ferns, daylilies and clematis.

Mary Ann Van Berlo is thrilled that her project has become part of a budding tourism industry. There's a niche for it, says Van Berlo, who has travelled extensively to view other gardening projects.

She hopes to inspire others visiting her property to take up the activity for its health benefits and personal satisfaction it can bring: "It's a hobby gone wild."

It's definitely "gone wild" in my case. I fall into the category of garden hacker. The



emaciated flowers intermingled with a few forlorn tomato plants that I keep around my place could usually stand some water, fertilizer, thinning, replanting... really, a general overhaul.

Not to say I don't enjoy tinkering in the little plots scattered here and there. It's as close as I come to experiencing the feeling of growing something from the ground up. And there's certainly a sense of accomplishment that comes with it.

I like looking at the plants even in their disadvantaged state and I feel a surge of pride when someone mistakenly accuses me of having a green thumb. I'm a hacker who certainly isn't going to win any ribbons at the fair.

And now the garden trail selection committee is looking to expand. I wonder how a Van Dusen Gardens would fit in... as long as no one expects anything of the magnitude of the world-class gardens of the same name – but unfortunately no immediate family connection – located in Vancouver.

Green thumb! It's more like Tom Thumb.

The Road Home

Monumental role of Canadian soldiers

Carolyn Thompson Goddard
Special to the Record

There is an unmistakable hint of fall in the air as the days become shorter, animals begin to grow their winter coats, Canadian geese start to gather along the St. Lawrence, and stores advertise back-to-school specials.

As we celebrated the sesquicentennial of Canadian Confederation (including the formation of the provinces of Ontario, Quebec, New Brunswick and Nova Scotia) this summer with festivals, fireworks and other special events (including a giant rubber ducky which visited communities along the St. Lawrence, as well as a mechanized dragon and spider battling it out in the streets of Ottawa), many will not realize or know the role played by the American Civil War in the creation of our country.

Throughout the war, the British colonies in North America were used by both the Union and Confederate sides to launch raids, engage in espionage and other wartime activities. Around the same time, politicians in British North America began to discuss the possibility of a union of the different colonies with the matter taking on more urgency as the conflict ended in 1865 due to the very real threat of American invasion.

I must confess that as a youngster celebrating in 1967

no thought was given to the role the American Civil War played in the creation of our nation. It wasn't until a friend of mine mentioned to me he had visited Gettysburg because members of his family had fought with the Union Army that I really became interested.

Throughout the years, I would receive information here and there about local people who had served with the Americans during their Civil War as well as the reasons for their service. I visited Civil War encampments at Upper Canada Village as well as the Lost Villages Museum and was astounded to learn 40,000 Canadians had served in the American forces during the Civil War!

On Sept. 16 at 2 p.m. at the Lost Villages Museum, a monument to the Canadians in the American Civil War will be unveiled and on Aug. 26 a Celtic Concert will be held at the Township of South Stormont Community Centre in Long Sault between 1:30 and 4:30 p.m. This fundraising event for the "Canadians in the American Civil War Monument" Project undertaken by the Grays and Blues of Montreal and the Lost Villages Historical Society will feature Gaelic singers, Highland dancers, fiddlers, the pipes and drums of the SDG Highlanders, and the local band Fridge Full of Empties. Here's hoping I see you at both of these events so the Canadian veterans of this war are not forgotten.



Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Publisher
Etcetera Publications Inc.

Editor
Muriel Carruthers

Villager Reporter
Candice Vetter

Reporters
Jeff Moore
Kalyann Sawyer Helmer

Ad Representatives
Brenda Fawcett
Anne Marie Gibbons

Production Manager
Chantal Bouwers

Graphic Artist
Angela Billharz

Proudly printed in North Dundas.

Advertising Rates on Request
P.O. Box 368,
Chesterville, Ont. K0C 1H0

Advertising E-mail:
ads@chestervillerecord.com,
adsrussellvillager@gmail.com

News E-mail:
chestervillerecord@gmail.com,
thevillager.editor@gmail.com

Telephone: (613) 448-2321
866-307-3541

Fax: (613) 448-3260

Published Wednesdays by Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Funded by the Government of Canada | Canada

Single Copy \$1.00 HST Included.
Annual Subscription \$35.00 within 40 miles;
Outside 40 miles \$40.00; USA \$150.00.
All Subscription Prices Include HST.

United Way/Centraide SD&G wine event co-chairs announced

CORNWALL – United Way Centraide SD&G hosted a Summer Patio Party on Tues., Aug. 15, and made a special announcement regarding the organization's signature Wine & Gourmet Tastings Event.

"The organizing committee is thrilled to announce that Karen and Ray Brunet, local business owners raising their young family in our community have agreed to co-chair the 5th Annual United Way Wine & Gourmet Tastings event to be held on Sat., Nov. 25, 2017, at the NAV Centre," stated Angie Baker, United Way Board Member and Chair of the event organizing committee for the past four years. "We are grateful that Karen and Ray have agreed to step into this role for the next three years."

"We are honoured to support United Way and the impact this organization has in our local community," said Brunet. "We live, work and raise our family here so

it's important to us to work with an organization that is helping people right here in a community we are proud to call home."

The theme of this year's event is True North Strong and Free in acknowledgement of Canada's 150th celebrations. As in previous years, the event will boast delicious wines, gourmet food, silent and live auction, a chance to win a diamond prize, jazz music, D.J. and dancing, magic and more. Early Bird tickets will be on sale from Sept. 15 to Oct. 8, with special pricing and a chance to win. For more information visit unitedwaysdg.com.

"It is a tremendous group of volunteers for the committee that leads the work and planning for the Wine & Gourmet Tastings Event – to each and every one of those heroes, we say thank you! We are thrilled to have Karen and Ray on board to chair this most important fundraising event



Cheers to the co-chairs

United Way SD&G announced on Tues., Aug. 15, Ray and Karen Brunet's commitment to co-chair the Wine & Gourmet Tastings Event fundraiser to be held on Sat., Nov. 25, at the NAV Centre in Cornwall.

Courtesy photo

for United Way/Centraide SD&G," said Lori Greer, Executive Director. "And we want to express a special thank you to Angie Baker for the incredible amount of work she has put into this event each year – we're extremely grateful and

fortunate to benefit from Angie's commitment, enthusiasm and amazing efforts. She truly is a United Way hero!"

For more information on United Way/Centraide SD&G, or to donate, visit unitedwaysdg.com.

Celtic concert fundraiser for monument project

LONG SAULT – The Grays & Blues of Montreal and the Lost Villages Historical Society have announced a fundraising Celtic concert, in support of the Canadians in the American Civil War Monument Project, to be held 1:30 p.m. to 4:30 p.m., Sat., Aug. 26, at the Township of South Stormont Community Centre located at 2 Mille Roches Road in Long Sault.

The Civil War Monument Project seeks to recognize the contributions of over 40,000 Canadians who served either in the Union or Confederate armed forces during the American Civil War. Construction on the monument is well underway with the unveiling ceremony set for Sept. 16 at 2 p.m. in Ault Park, South Stormont.

This event will feature the Pipes and Drums of the SDG Highlanders, local fiddlers, pianists, Gaelic singers, Highland dancers, and the local band Fridge Full of Empties, as well as a silent auction, dessert bar and cash bar.

Tickets are available at the Lost Villages Museum in South Stormont (open 10 a.m. – 5 p.m. daily) and Scotiabank on Brookdale Avenue in Cornwall. Ticket prices are \$5.00 for

youth aged 13-17 years; 12 and under free and adults \$15.00.

More information on the Canadians in the American Civil War Monument Project can be found at: <http://www.graysandbluesofmontreal.com/> or <http://lostvillages.ca>.

For information on this event, contacts are: Jim Brownell – Lost Villages Historical Society: jim.k.brownell@gmail.com 613-534-2423; Stewart Irvine – Grays and Blues of Montreal: irvinelea@hawkigs.net 613-874-2441; and Bob McLachlan – Grays and Blues of Montreal: rob.mclachlan@videotron.ca 514-928-7390.

Health Care Directory

Our goal is your continued good health.



Centre de santé communautaire de l'Estrie

Chaque personne compte. Every One Matters.
www.csceestrie.on.ca

ALEXANDRIA 613-525-5544	BOURGET 613-487-1802	CORNWALL 613-937-2683
CRYSLER 613-987-2683	EMBRUN 613-443-3888	

Médecins, infirmières, nutrition, santé mentale, diabète, aide et éducation.
Doctors, Nurses, Nutrition, Mental Health, Diabetes, Help and Education.

Obituary

HEATON, Janet Donna 1947-2017



Janet passed away peacefully surrounded by family at the Kingston General Hospital on Saturday, August 12, 2017.

Beloved mom of Robert (Amber), Angela (Robert) and Jeff. Survived by her sisters Patsy, Betty and Karlyn. Grandma to Luke, Reece, Ellie and Liam. Janet was predeceased by brothers Carl and Allan and sister Marion. She will be fondly remembered by extended family and friends.

Cremation will take place at the James Reid Crematorium. Family and friends are welcome to attend a reception at Janet's home on Friday, August 18, 2017 between the hours of 5-8pm. Please contact Robert at rgyoungconsulting@gmail.com for directions. Graveside service for family and friends at Maple Ridge Cemetery, Highway 43 in Chesterville, Ontario, on Saturday, August 19, at 11:30am.

As expressions of sympathy, donations may be made to the C.N.I.B in Janet's memory.

CHURCH DIRECTORY

Your Guide To Local Houses of Worship

ST. CLARE'S ANGLICAN CHURCH OF NORTH DUNDAS
Rev. John Wilcox
613-774-2236
www.stclaresanglican.ca
2530 Falcone Lane, Winchester
Sunday August 20, 2017
10:00 A.M. Family Service with Music and Sunday School
Last Sunday each month stone soup lunch following service.
"To be a living Church, united in one congregation, reaching out to God's world."
April 2018

ST. LUKE'S - KNOX PRESBYTERIAN CHURCH - FINCH
Interim Moderator:
Rev. Bruce Kemp, B.A. S.T.M.
613-267-0928
Church 613-984-2201
Sunday August 20, 2017
9:30 A.M. – Worship Service & Sunday School
Everyone Welcome!
April 2017

NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH
Pastor Heather Comber
Email: heather@heathercomber.com
Office 613-448-2272
Maple Ridge Centre, 12820 Hwy. 34 E., CHESTERVILLE
Sunday August 20, 2017
10:30 A.M. – Sunday Worship Service
7:00 P.M. – Tuesday Evening Prayer
Everyone Welcome.
Affiliated with the Pentecostal Assemblies of Canada
April 2018

HARMONY COMMUNITY CHURCH
Evangelical Missionary Church
12010 Ormond Road & Hwy. 31
613-774-5170
Rev. D. Bruce North, Senior Pastor
Rev. Daniel L. Wallace, Associate Pastor
www.harmony-church.org
Sunday August 20, 2017
9:45 A.M. – Pre-Service Prayer
10:30 A.M. – Worship Service with Rev. Bruce North.
Special Music & worship led by Craig & Gail Dockstader.
No Evening Service.
Preparing Disciples of Jesus.
Sunday School & Nursery available.
April 2018

OUR LADY OF THE ANGELS CATHOLIC CHURCH
Moose Creek
Parish Priest:
Rev. Cyrilaque Balla
613-538-2348 / 613-987-2870
Sunday August 20, 2017
Sat. 5:00 P.M. – (English)
Sun. 10:30 A.M. – (French)

OUR LADY OF THE ROSARY CATHOLIC CHURCH
Crysler
Sun. 9:00 A.M. – (French/Bilingual)
Welcome/ Bienvenue
January 2018

ST. MARY OF THE PRESENTATION CATHOLIC CHURCH
Administration Priest:
Fr. Charles Enyinnia
Parish Secretary:
Janice Hickman - 613-448-3262
Weekend Masses:
Saturday – 5 P.M.
Sunday – 8:30 A.M. St. Daniel
Sunday – 10:30 A.M. St. Mary
Weekday Masses:
St. Mary - Tues. – 7:00 P.M.
Wed. – 9:00 A.M.
Thurs. – 9:00 A.M.
Fri. – 9:00 A.M.
St. Daniel - Wed. – 7:00 P.M.
April 2018

The United Church of Canada
CHRIST CHURCH UNITED
5 Casselman Street, Chesterville
Pastor: Debbie Poirier
613-448-2532
Church Office Hours:
Wed. & Fri., 9 A.M. - 2 P.M.
Sunday August 20, 2017
10:30 A.M. – Worship Service
Sunday School at 10:15 A.M.
You are invited to join us.
April 2018

The United Church of Canada
AVONMORE-FINCH-MARTINTOWN
PASTORAL CHARGE
Minister: Rev. Lois Gaudet
BBA, BTh, MDIV
Contact: Tel: 613-346-1648
Email: revlgaudet@gmail.com
Sunday August 20, 2017
Worship Service with Rev. Lois at 10:00 A.M. – Chalmers, Finch
Come and worship with our family where all are welcome and Christ is Lord.
April 2018

PRESBYTERIAN CHURCH - Morewood
ST. ANDREW'S - Chesterville
ST. PAUL'S - Winchester
Rev. Bruce Kemp, B.A. S.T.M.
613-267-0928
Sunday August 20, 2017
CHESTERVILLE
Closed Month of August
Re-opens September 3rd
Everyone Welcome.
COME EXPECTING – LEAVE REJOICING
April 2018

ST. MARY'S ANGLICAN CHURCH
139 Castor Street, Russell, ON
Parish Office: 613-445-3226
Presiding: Rev. Lee Lambert
secretary@stmarysrussell.ca
Website: www.stmarysrussell.ca
Sunday August 20, 2017
9:00 A.M. – Holy Eucharist
10:30 A.M. – Holy Eucharist
Sunday School at 10:30 A.M.
St. Mary's Church is engaged in actively sharing God's unconditional grace and love.
December 2017

THE GATHERING HOUSE
Chesterville
Friendly, Caring, Accepting
613-448-1758
Pastor:
Daniel Rudd
Sunday August 20, 2017
Service at 10:00 A.M.
Worship Gathering with Nursery & Kid's Church
April 2018



Courtesy photo

~ THANK YOU ~

Sincere thanks to family, friends, our community and business associates for visits, cards, messages, flowers, donations and food sent, during Mike's illness and at the time of his death.

Heartfelt thanks to Dr. Sarah Dello Sbarba and the staff of North Dundas Medical Clinic, Winchester Hospital staff and nurses, Garden Villa staff, CCAC and Bayshore caregivers.

Special thanks to Pastor Debbie Poirier for her visits and beautiful service. Also to Christ Church United Ladies for the delicious lunch and Father Cosmas Ajawara for his visit.

A special thank you to Marsden McLaughlin Funeral Home and David Lapier for his wonderful assistance and thoughtfulness. An extra special thank you to our Mike Dean's staff for all the extra assistance and care they have given us over the last few months. Also the pallbearers.

Once again thank you to everyone who supported us in Mike's final journey.

Sincerely,
Nancy, Gordon & Pamela, Julie & Daniel and grandchildren

WEAGANT FARM SUPPLIES LTD.
 Hwy. 43, Winchester Hwy. 29, Brockville
 613-774-2887 613-342-0668
 1-877-302-6276 1-800-260-2030
 Check out our complete line of used inventory at
www.weagantfarm.com

Derks ELEVATOR INC.
Roasting since 1988
 YOUR DIRECT SOURCE FOR
 Roasted Soybeans & Soy Meal
 Our new state-of-the-art facility
 is now fully operational
 Delivery Available
 Custom Roasting
 Fully Licensed Elevator
 Call for a quote today!
613-448-2522
 www.DerksElevator.com
 3063 Forward Rd. S., Chesterville

Guy Fuels & Propane
 Chris Guy, President
 12041 Dawley Drive
 P.O. Box 347
 Winchester, Ontario K0C 2K0
 Winchester 613-774-2655
 Morrisburg 613-543-4397
 Fax 613-774-1465
 chrisguy@guyfuels.com
 Toll Free After Hours 1-800-667-8132

W.J. JOHNSTON SURVEYING LTD
 ONTARIO LAND SURVEYORS
 Members, Consulting Surveyors of Ontario
 William J. Johnston, O.L.S., O.L.L.P. (1934-2010)
 William J. Webster, O.L.S.
 William A. (Sandy) Johnston, C.S.T.
 12050 County Rd. 3, Tel.: 613-774-2414
 Main Street Fax: 613-774-2356
 P.O. Box 394 1-866-268-6915
 Winchester, ON K0C 2K0 wjohnstn@yahoo.com
 Subdivision Planning, Cadastral, Engineering and Control Surveys, Drainage Consultation

Neal's Heating, Cooling & Refrigeration Ltd.
 RESIDENTIAL • COMMERCIAL • AGRICULTURAL
 Natural Gas, Propane & Electric Heating, Refrigeration
 Air Conditioning/Geo Thermal Heat Pumps, Bulk Tanks, Sheet Metal
 24-HOUR SERVICE, FREE ESTIMATES
 12095 Baker Rd. Neal Bartholomew Tel.: 613-774-6446
 Winchester, Ont. nealshcr@xplornet.com Fax: 613-774-6486

D&J MOTORS LTD.
 Full automotive repair • Alignments
 Drive Clean Test and Repair Facility
 Doug & Jim's Used Cars
 Rust Proofing
 ACDELCO UCDA GOODYEAR
 12021 Dawley Drive
 Winchester 613-774-2703
 www.djmotorsltd.com

Kevin Barkley CARPENTRY SERVICES LTD.
 R.R.#1, INKERMANS, ON
 • WINDOWS • DOORS • ROOFS • SIDING
 • RENOVATIONS • ADDITIONS • NEW HOMES
 • FARM BUILDINGS
 OFFICE 613-989-3637 • CELL 613-913-5358

Cup of Jo's
 Jo-Anne & Cory Houle
 Owners
 515 Main Street
 Winchester, ON, K0C 2K0
 613-441-2007
 yourdailyjo@gmail.com
 Cup of Jo's cup_of_jos
 Serving specialty coffees, breakfast
 sandwiches, burritos, fruit salad, omelettes,
 paninis, crepes, soups and salads.

How can anything this good
 be this good?
 Nature's Most Perfect Food
Dundas County Milk Producers
 100% CANADIAN MILK

August 17 - 20, 2017
125th
A Fair To Remember
SOUTH MOUNTAIN

THURSDAY, AUGUST 17
 11:00 am - 2:00 pm Special Friends Feature
 3:30 pm Official Gates Open, Fairgrounds
 4:00 pm - 10:00 pm Midway Opens, Fairgrounds
 6:00 pm Truck Pull - Registration, Fairgrounds
 6:00 pm Opening Ceremonies, Agricultural Hall
 6:00 pm Track Side Beer Garden, Pulling Track
 6:30 pm Ambassador Show, Agricultural Hall
 7:00 pm Truck Pull, Fairgrounds
 7:00 pm 3rd Annual SMF Raffle, Agricultural Hall
 8:00 pm Grand Prize Draw, Entertainment Tent *Must be present to win.

FRIDAY, AUGUST 18
 8:00 am - 11:30 am Exhibits Entered - Exhibit Hall
 10:00 am Poultry Judging Begins, Poultry Barn
 11:30 am Culinary Arts, Lila Fawcett Exhibit Hall
 11:30 am Homecrafts, Lila Fawcett Exhibit Hall
 11:30 am Floriculture, Lila Fawcett Exhibit Hall
 11:30 am Roots, Vegetables & Fruit, Lila Fawcett Exhibit Hall
 11:30 am Commercial Features, Lila Fawcett Exhibit Hall
 11:30 am Junior Homecrafts

3:30 pm Gates Open to public, Fairgrounds
 4:00 pm - 11:59 pm Midway Open, Fairgrounds
 4:00 pm - 6:30 pm Derby Registration, Derby Pit
 5:00 pm - 12:00 am Beer Garden Open, Fairgrounds
 5:30 pm - 9:00 pm Exhibit Hall Open, Lila Fawcett Exhibit Hall
 6:30 pm 3rd Annual Power-Wheels Derby, Derby Pit
 6:45 pm Derby Driver's Meeting, Derby Pit
 7:00 pm - 11:00 pm Demolition Derby, Derby Pit
 8:00 pm - 12:00 am Jamie Jarvo - Karaoke Party (Age of Majority), Entertainment tent
 8:00 pm Grand Prize Draw, Entertainment Tent *Must be present to win.

SATURDAY, AUGUST 19
 6:00 am Exhibitor Gate Open
 8:00 am Gates Open to Public, Fairgrounds
 9:00 am Children's Pet Show, Agricultural Hall
 9:00 am - 9:00 pm Exhibit Hall Open, Lila Fawcett Exhibit Hall
 9:00 am Children's Fun Pony & Horse Show, Horse Ring
 9:30 am Saddle & Harness Show, Horse Ring
 10:00 am - 5:00 pm Children's Entertainment & Play Tent, Children's Tent
 10:00 am - 7:30 pm Children's Corn Maze, Children's Tent

WINCHESTER FOODLAND
 Fresh food. Friendly neighbours.
 12015 MAIN STREET, WINCHESTER
 613-774-1958
 NOW OPEN 24 HOURS EVERY DAY

HUNTER McCAIG
 www.rideauauctions.com
PUBLIC AUTO AND EQUIPMENT AUCTION
 Third Saturday of every month
LIQUIDATION CENTRE
 Open Monday to Saturday 9-5; Thursday 9-8

W.C. ROBINSON & SON LTD
 Plumbing Heating Electrical
 Service • Repair • Renovations • New Construction
 We specialize in plumbing, heating, air conditioning, indoor quality air & electrical.
 • FREE ESTIMATES • FINANCING AVAILABLE
 www.wcrobinson.com 613-989-2894 Fax: 613-288-9055

Winchester Print & Stationery
 Educational Toys • School & Office Supplies
 • Craft Kits • Inks & Toners
 • Laminating • Copies
 Web & Sheetfed Printing
 Box 416, 584 Main St. W., Winchester, ON K0C 2K0
 Tel.: 613-774-3186 Fax: 613-774-0299
 printit@winchesterprint.com

QUINTAN PRODUCTS INC.
 P.O. Box 690
 Winchester, Ontario K0C 2K0
 Tile Drainage
 Excavation
 Laser Equipped
 Albert Zandbergen, A.E.T.
 Phone (613) 774-3320 or 774-2127 Fax (613) 774-5854 Res. (613) 652-4435

Agri-Partners
 Certified Crop Care Centre
 Agri-Partners Crop Centre Ltd.
 12270 St. Lawrence St., Winchester • 613-774-2044
 Toll Free 1-877-774-2044
 Box 425, Winchester, Ontario Bus: 613-774-2209 Fax: 613-774-1078

JED EXPRESS LTD.
 South Mountain, Ontario
 613-989-2838
 Edwin Duncan, President/Owner
 Cell: 613-791-6133 • edwin@jedexpress.com
 www.jedexpress.com
 48 ft. & 52 ft. dry van storage trailers available for rent
 Serving: PA-WV-VA-NC-SC-GA-AL-TN-IL-OH-TX-AZ-CA-NM on a regular basis
 Canada & USA Customs Bonded Carrier
 Ontario Trucking Association BEST MANAGED COMPANIES

Dundas Feed & Seed
 • Full line of Purina foods • Animal health products
 • Boots, gloves • Livestock hardware • Farm supplies
 12270 St. Lawrence St., Winchester • 613-774-2044
 Toll Free 1-877-774-2044
 PURINA

NAPA AUTO PARTS
PARCOLL PRODUCTS LTD.
 Winchester 613-774-2366
 Kemptville 613-258-2525
 Morrisburg 613-543-2929

SATURDAY, AUGUST 19 CONTINUED

10:00 am - 5:00 pm Maple the Cow, *Fairgrounds*
 10:00 am - 4:00 pm Fantasy Face Painting, *Children's Tent*
 10:00 am Poultry Show, *Poultry Barn*
 10:00 am Baby Contest, *Agricultural Hall*
 10:00 am - 4:00 pm Saunders Country Critters Zoo, *Children's Tent*
 10:30 am Pre 4-H Dairy & Showmanship Class, *Cattle barn*
 11:30 am 4-H Dairy Achievement program
 12:00 pm - 11:59 pm Midway Open, *Fairgrounds*
 1:00 pm - 1:00 am Beer Gardens Open, *Fairgrounds*
 1:30 pm Brent and Sarah's Comedy Magic Show, *Children's Tent*
 2:00 pm CELEBRATE OUR HERITAGE - PARADE
 3:00 pm Traditional Hand Milking Contest, *Fairgrounds*
 4:30 pm - 5:00 pm Pizza Eating Contest, *Lila Fawcett Exhibit Hall*
 8:00 pm Ben & Noel Haggard "The Strangers" *Entertainment tent*. All Ages Welcome.
 8:00 pm Grand Prize Draw - Saturday *Must be present to win
 10:00 pm - 1:00 am Sticks N Stones (Age of Majority), *Entertainment tent*

SUNDAY, AUGUST 20

6:00 am Exhibitor Gate Open
 8:00 am Gates Open to public, *Fairgrounds*
 9:00 am - 4:00 pm Exhibit Hall Open, *Lila Fawcett Exhibit Hall*
 10:00 am Ecumenical Church Service, *Agricultural Hall*
 10:00 am - 4:00 pm Children's Entertainment Play Tent, *Children's Tent*
 10:00 am - 4:00 pm Maple the Cow, *Fairgrounds*
 10:00 am Poultry Barn Open, *Poultry Barn*
 10:00 am 4-H Beef Achievement Program Sunday, *Fairgrounds*
 10:00 am Heavy Horse Show, *Fairgrounds*
 10:00 am Tractor Pull Registration, *Fairgrounds*
 10:00 am - 4:00 pm Saunders Country Critters Zoo, *Children's Tent*
 11:00 am - 5:00 pm Tractor Pull, *Pulling Track*
 11:00 am - 4:00 pm Paw Patrol (Skye and Rubble), *Children's Tent*

12:00 pm - 4:00 pm Face Painting sponsored by O'Farrell Financial, *Children's Tent*
 12:00 pm Midway Open, *Fairgrounds*
 12:00 pm - 6:00 pm Beer Gardens Open, *Fairgrounds*
 12:00 pm & 2:00 PM Yvette Locke - Puppet Ventriloquist, *Children's Tent*
 1:00 pm Simmental & Angus Cattle Show, *Cattle barn*
 1:00 pm Unwound, *Entertainment tent*
 1:00 pm - 3:30 pm Gail Gavan, *Entertainment tent*
 3:30 pm 3rd Annual SMF Raffle - Final Draw \$1500
 3:30 pm Final Grand Prize Draws, *Entertainment tent*
 4:00 pm Tanya Tucker, *Entertainment tent*

Pay One Price Admission

Under 3 FREE - HOWEVER, there are no Midway privileges without buying a bracelet due to height restriction liability.
 Service Dogs ONLY permitted on the fair grounds during the fair, Thank You.

CONTACT INFORMATION:

Secretary: Julie Mitchell; Fair Office: 613-989-3815

WEEKEND PASS - AUGUST 17-20, 2017 - \$60/person

All Midway Rides • All Musical Entertainment • Kid's Tent Exhibits • Agricultural Shows • 1 Grand Prize Draw Entry

THURSDAY, AUGUST 17, 2017 - \$15/person

All Midway Rides • All Musical Entertainment • Kid's Tent Exhibits • Agricultural Shows • 1 Grand Prize Draw Entry

FRIDAY, AUGUST 18, 2017 - \$20/person

All Midway Rides • All Musical Entertainment • Kid's Tent Exhibits • Agricultural Shows • 1 Grand Prize Draw Entry

SATURDAY, AUGUST 19, 2017 - \$25/person

All Midway Rides • All Musical Entertainment • Kid's Tent Exhibits • Agricultural Shows • 1 Grand Prize Draw Entry

SUNDAY, AUGUST 20, 2017 - \$25/person

All Midway Rides • All Musical Entertainment • Kid's Tent Exhibits • Agricultural Shows • 1 Grand Prize Draw Entry

Home building centre J.D. Van Noy
General Manager

Lannin Home Building Centre
2682 County Road 31 South, Winchester, Ontario K0C 2K0

T 613 774 2830
F 613 774 2765
Lannin@xplornet.com
www.homehardware.ca

WE'VE GOT YOUR LUMBER:
Home Owners helping homeowners

CALHOUN Fife Agricultural Services Ltd.
Dennis Fife

Phone: (613) 984-2059 Cell: (613) 551-2363
1-888-557-FIFE Fax: (613) 984-1371

14740 County Road 43, Finch, Ontario K0C 1K0
E-mail: fifeag@plantpioneer.com

Smellink Realty Inc.

 **Marcel Smellink**
Broker of Record
10759 Irena Rd. Iroquois, ON K0E 1K0
Office (613)652-9010
Cell (613)213-1499
www.farmsinontario.ca • msmellink@gmail.com

Your Eastern Ontario Farm Specialist

CLEAR CUT INSTALLATIONS INC.

• Roofing • Complete Kitchen • Bathroom Renovations • Design
Visit our 2000 sq. ft. Showroom
8-5 Weekdays & 9-2 on Saturday • 10616 Main St., South Mountain
613-989-2367
1-800-561-4206

www.southmountainfair.ca

TRP READY MIX LTD.
CONCRETE PUMPING SERVICE
STONE SLINGER RENTAL

READY MIXED CONCRETE

MOOSE CREEK, ONTARIO
OFFICE: 613-538-2271
St. Albert Plant: 613-987-5377 • Winchester Plant: 613-774-5277
www.trpreadymix.com

 *Byers Funeral Home Inc.*

Gloria Byers, President
Victoria Byers, Funeral Director
Church Street, South Mountain, Ontario
Office: 613-989-3836
Residence: 613-989-3837

CAMERON Agri Services Inc.

• Tillage • Planting • Swathing
• Harvesting • Land Maintenance

Clint Cameron
2607 Cty. Rd. #2, Johnstown ON K0E 1T1
C-613-498-4214 • H-613-925-4389
clint.cameron@hotmail.com Farmers Feed...

WINCHESTER FLOORING & FURNITURE

Shawn Coombes, Owner
12026 Dawley Dr., Winchester
613-774-7078
www.winchesterflooring.ca
winchesterflooring@outlook.com

- Sales & Installation
- Residential
- New Homes
- Commercial
- Furniture & Mattresses
- Appliances
- Delivery

Ritchie FEED & SEED INC.

www.ritchiefeed.com

WINCHESTER
St. Lawrence St.,
613-774-3538

DIXONS CORNERS 613-652-4875 • 1-800-267-8142
BROCKVILLE 613-341-9343
OTTAWA 1390 Windmill Lane 613-741-4430 • 1-800-267-1922
STITTSVILLE Carp Rd. 613-836-6880 • Fax: 613-836-0865
RICHMOND 5901 Ottawa St. • 613-838-5959

COLLISION CENTER INC.

Dennis Carkner
Phil Carkner
COLLISION FACILITY
12029 Dawley Drive
Winchester, Ontario, K0C 2K0
613-774-2733 Fax 613-774-0407
dsinc@eastlink.ca
www.dsollision.com

Kemptville 613-258-5628
24-Hour Towing Assistance
1-800-663-9264

CSN COLLISION CENTRES

K & K Seed Supplies
Kiel and Karen Rutters

14482 Casselman Road
Finch, ON K0C 1K0
(613) 984-1900
(613) 880-9646

working together to improve your yield
kielandkaren@kkseedssupplies.com

Dr. George Carlin & Dr. Leila Okhravi
Dental Surgeons

Tel.: 613-774-2616
Office Hours: 8:00 a.m. - 4:00 p.m.
By Appointment.

539 St. Lawrence St.
Winchester, ON K0C 2K0

WINCHESTER GRAIN ELEVATOR
Division of Parrish & Heimbecker Limited
669 St. Lawrence Street, Winchester, Ontario

Arthur Rutley
Manager / Grain Purchaser
arutley@pandh.ca
Cell: 613-913-5786

613-774-2720 • 1-866-867-4292

DANR EQUIPMENT

FENDT MASSEY FERGUSON Challenger

Three stores, one team to serve you better

WINCHESTER
P.O. Box 743, 2301 County Rd. 31, Winchester, ON K0C 2K0
613-774-1616 • Fax 613-774-5961 • 1-888-281-3267

PLANTAGENET
P.O. box 219, 755 County Rd. 9, Plantagenet, ON K0B 1L0
613-673-5129 • Fax: 613-673-5841 • 1-888-755-3267

GANANOQUE
670A Charles St. N., Gananoque, ON K7G 2W5
613-381-5500 • Fax 613-381-5502 • 1-844-381-5500

 **GUY LAUZON, M.P.**
Stormont, Dundas & SouthGlangary
621 Pitt Street
Cornwall, ON K6J 3R8
Ph. 613-937-3331
Toll Free: 1-888-805-2513

E-mail: Info@GuyLauzon.ca
Web Site: www.GuyLauzon.ca

Laury Pilon R.I.B.O., C.A.I.B. Lise Van Beilen R.I.B.O. Cindy Brown R.I.B.O.

Hicks Insurance Brokers Ltd.
Home • Auto • Farm • Commercial
613-543-3069 | 800-698-7481 | www.HicksInsurance.ca
7 Fifth Street East, P.O. Box 605, Morrisburg, ON K0C 1X0

GRENVILLE Mutual Insurance
A Better Experience. Right Where You Live.

BRISTER INSURANCE

A DIVISION OF McDougall Insurance Brokers Ltd.

Brister Insurance Brokers Ltd.
Brister Life Insurance Ltd.
Bush-Armstrong Insurance Brokers
Bruyere Insurance Brokers

WINCHESTER 473 Main St. 613-774-2832
MORRISBURG Village Plaza 613-543-3731
PRESCOTT 270 Edward St. 613-925-5901

CRYSLER 12 Queen St. 613-987-2117
EMBRUN 1025B Notre-Dame 613-443-3666

www.bristergroup.com
FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS

Newington family fun day

Continued from the front

Children present for the day had the chance to enter into a draw where the winner will receive a free visit from a fire truck and some firefighters for their next birthday party.

The event was all donation-based with any funds raised going toward local man Louie Blair and his wife Fae. Blair had just received a successful lung transplant the night before the family day fundraising event.

This was the first family fun day hosted by the Fire Department and Ladies Auxiliary, but both groups hope to make it an annual tradition.



Dressing the part

Firefighters Allen Manley and Jared Steele showed Elliana Shaver, Karis Shaver and Madison Bilmer how to dress like a firefighter at the first-ever Newington family fun day on Aug. 12.

Sawyer Helmer photo



Mason Sanderson coasted along the slip and slide while helping as a student volunteer during the Newington family fun day on Aug. 12.

Sawyer Helmer photo

Annual constituency picnic with the Lauzons

Muriel Carruthers
Record Staff

ST. ANDREWS WEST – Member of Parliament for Stormont-Dundas-South Glengarry Guy Lauzon and his wife, Frances, were the utmost hosts at the well-attended 13th annual constituency picnic at their residence in St. Andrews West last Sun., Aug. 13. Perennials and annuals were in full bloom surrounding the house and garden, accented by varied colours and floral fragrances to add to the ambience of a summer garden party.

More than just the promised barbecue, refreshments, live music and a bouncy castle for children, the afternoon brought a relaxing, pleasant event with sunny skies and no sign of rain. Lauzon commented that it was great to have family members as musicians – his brother, a nephew and a friend from New Hampshire all on guitars, having just practised for the first time prior to the event – working for the family rate, not to mention Frances' singing talents for a few numbers. Other friends and family members helped cook and serve the delicious barbecued burgers and hot dogs, with additional sides, which included chips, salad and dessert.



Warm welcome to their community

MP Guy Lauzon and his wife Frances welcomed the crowd to their St. Andrews West home, following the singing of *O' Canada*.

Carruthers photos



Chef of staff

Adrian Bugelli, Chief of Staff for Guy Lauzon's office, manned the barbecue station at the annual constituency picnic on Sun., Aug. 13, and further demonstrated his additional skills as a chef.

Lauzon's newly released autobiography, *From Lawbreaker to Lawmaker*, was available for purchase at the entrance to the garden. Guests were pleased to have Lauzon sign a personal note to them as well. Adrian Bugelli, Chief of Staff for Lauzon's office, informed *The Record* that attendee numbers were estimated to be about 350, up from last year's 250.

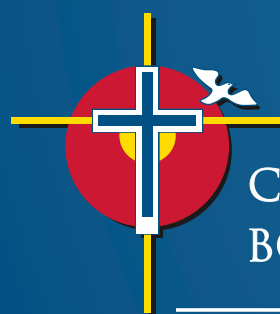
WELCOME BACK!

SCHOOL BEGINS Tuesday, September 5

Our Catholic schools always welcome new student registrations. For more information on current programs, and how to register, please visit www.cdsbeo.on.ca or call 1.800.443.4562

Our schools offer:

- Academic excellence in a caring, Catholic environment
- Immersion and extended French programs
- Specialized secondary learning opportunities
- Outstanding extra-curricular activities & athletics programs
- A commitment to building student resiliency and positive mental health



CATHOLIC DISTRICT SCHOOL BOARD OF EASTERN ONTARIO

Educating and inspiring... heart, mind, body and soul!

TODD LALONDE CHAIR | Wm. J. GARTLAND DIRECTOR OF EDUCATION



www.facebook.com/CDSBEO
@cdsbeo
youtube.com/CDSBEOVideo

Dairyfest

Continued from the front

had to act quickly to protect their wares when the heavy rains started, but crowds persisted, and made the best of it. A few children could even be spotted playing in rain puddles.

The day included a variety of events ranging from a kids' Bingo tournament, to a fashion show, and even a beer garden with live entertainment. One of these events was a demonstration by the KaliAndrews Dance Company (KADC). KADC Executive Director Lyndon Andrews explained that the school specializes in acrobatics, and aerial arts, as well as standard dance classes. Andrews had approximately 10 members of KADC with him demonstrating their skills on an inflatable tumbler pad, as well as an aerial hoop. The performers drew crowds as they showed off their talents.

Outside the arena, softball players braved the rain to compete in an all-day tournament. Guests were also treated to a large petting zoo showcasing a range of different animals.

The floor of the arena was transformed into a wonderland of inflatables. The room was packed with a variety of bouncing options from traditional, to obstacle course to interactive games. The arena provided a refuge from the rain, and also boasted parlour games, face painting, and the very popular Lego car races. Children were directed to a plastic swimming pool full of Lego pieces, and asked to assemble a car to race down a track against others.

The festivities continued on into the night with a GLOW party dance, and the much-anticipated Kelli Trottier concert at the Winchester Presbyterian Church. One thing was clear – a little bit of rain was not going to stop the party in Winchester!



Sidewalk Sale

Several tents lined Main Street with vendors selling a range of products. Crowds gathered to take advantage of the sales, and enjoy the music being played from Sweet Corner Park.

O'Donohue photos



Petting Zoo draws animal lovers of all ages

Vanderlaand Barnyard Petting Zoo brought a variety of animals for their setup at Dairyfest. Attendees gathered to feed and pet the happy animals.



Annable's Jewellery participates in its final Dairyfest sidewalk sale

Store owner Gary Annable poses for a photo inside his store during their 60% off sale. Annable is preparing for retirement following his 38-year career with the store.



Bouncing Around

The ice surface of the Winchester Arena was transformed with inflatable bouncing structures. A wide variety of inflatables were represented from traditional to obstacle courses, to interactive games.

End of SUMMER SALE Event!

+

August 10 – 30

COOL GEL INFUSED FOAM

POSTURETECH SUPPORT COILS

REINFORCED CORE SUPPORT™ CENTRE

\$549

NEW Campo Full Mattress

An integrated titanium coil system for maximum support along with high-density foams that resist body impressions will provide a peaceful rest night after night.

\$1099

SAVE 50%

BRANDSOURCE

Makeu

HOME FURNISHINGS

1027 Notre-Dame, Embrun, ON • 613 443-2191 • 1-888-88MAHEU

www.maheubrandsource.ca

STORE HOURS:

MONDAY - WEDNESDAY 9 A.M. - 6 P.M.; THURSDAY - FRIDAY 9 A.M. - 8 P.M.

SATURDAY 9 A.M. - 5 P.M.; CLOSED SUNDAY

Deadline: Friday at 4 P.M.
\$8.00 Plus HST
Minimum 25 words.
Additional words 32¢ each.

THE Classifieds



E-MAIL: therecordclassifieds@gmail.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

AUCTION

AUCTION SALE
CASE IH 4WD TRACTOR,
KUBOTA DIESEL RTV900,
5TH WHEEL EQUIPMENT
TRAILER, TOOLS AND
MISCELLANEOUS
ARTICLES

2014 Finch-Winchester Boundary Rd, RR 3 Chesterville- from Morewood travel East 5 km to Finch-Winchester Boundary Rd, turn right and travel South 2 km or from Chrysler travel West 5 km, turn left on Finch-Winchester Boundary Rd and travel 2 km. Watch for Auction Signs.

SATURDAY, AUGUST 26
AT 9:30 AM

Case IH DX 55 4WD diesel tractor w/LX118 loader, cab, 800 hrs, 18.4 x 24 rears, 12 x 16.5 fronts- immaculate; factory built quick attach pallet forks; Kubota diesel RTV900 Side by Side, power steering, 498 hrs - top condition; Buhler 740 snow blower w/ hyd chute; Legault 18' tandem 5th wheel trailer w/ ramps- sells safety checked; 2 good utility trailers; JD L100 17 hp lawn tractor w/ mower; Craftsman YT3000 22 hp lawn tractor w/ 42" cut mower - like new; 3 pth scraper blade; half tracks for bob cat; Boss snow plow for pickup or tractor; pallet forks; hay wagon; 3 pth 2 furrow plow; Toro self-propelled push mower; Ariens out front whipper snipper; Bushhog 3 pth rotary cutter; Buhler 6' finishing mower; Walco 7' rotary cutter; 5' 3 pth rotovator; New Idea 3622 manure spreader w/ hyd end gate-top condition; Honda 5000 watt generator; Champion 3300 watt generator; 1500 watt generator; Canox welder w/ gas engine; Miller 225/150 electric welder; Champion 2060 welder w/ 13 hp Honda engine; Troybilt gas powered leaf blower; Stihl electric leaf blower; gas pressure washer - new; nice selection of pipe wrenches, hand tools, wrenches, sockets, etc; Dewalt 18 volt battery-saw combo; Propoint air chisel; drill press; Dewalt chop saw; engine hoist; 8 steel work benches; come-along; nuts and bolts; ladders; chain fall; rubber water trough; new cant hook; I beams; piping; scrap steel; barn beams; quantity of bird cages, chicken feeders and chicken feed; approx 30 cord of dry firewood to be sold in 2 lots; hay car; crosscut saw; antique fanning mill w/ elevator; roll of 4" tile; older boat w/ trailer, bow rider and good canvass; Johnson 4 stroke 15 hp boat motor; canoe; antique electric commercial hair curler (collector's item); many other assorted items. See jamesauction.com for pictures.

Terms: Cash or Cheque with Proper ID

Prop: Eric and Anne Thompson

JAMES AUCTION
SERVICE LTD.

Stewart James
 613-445-3269
 Stewart James Jr.
 613-222-2815
 Erin James-Merkley
 613-277-7128

A Clean Well-Maintained
 Auction Sale

Refreshments available. Owners and Auctioneers not responsible for loss or accidents.

05

SERVICES

TENT RENTALS

Tent rentals, all sizes all occasions. Weddings, Lawn Parties, Family Reunions, Sporting Events, Auctions, Fairs, etc. Free delivery and set up. Tables and Chairs available. Lauzon Tent Rentals. 613-938-TENT (8368) Lauzontentrentals.ca.

11

FARM

STORAGE/OPEN SHED

Storage/Open Shed 60x 240 ft. also smaller section available in Finch area. 613-223-8203.

06

FOR SALE

FOR SALE

16 ft. Princecraft boat with console. 40 hp tilt Mercury outboard. Easy Hauler trailer with spare included, fish finder, minn kota troll motor, anchor lift, live well, PFDs. \$3,200 firm. 613-537-8778.

05

FARM FRESH EGGS

Farm fresh eggs for sale. \$3/dozen. Located just south of Brinston. Call 613-791-5556.

17stf

MIEL VILLENEUVE HONEY
 Liquid honey still available though I have been selling all my beekeeping equipment and containers! Please call first. 613-987-5290. Bring your own fancy jars to be filled as gifts!

07tfc

HELP WANTED

HELP WANTED - Chesterville Bowling Lanes. Call 613-448-3535

04tfc

DAIRY FARM HELP WANTED

80 cow free-stall organic dairy farm offering part- to full-time work to help with a.m. and p.m. milking plus approx. 2 days per week for barn chores and field work. Experience an asset. Crysler area. Email or call. Landryjc@xplornet.ca or 613-323-1256.

07

FOR RENT

FOR RENT - 3 bedroom apartment Finch/Chesterville area. Newly renovated, plenty of storage. 613-842-9728.

08

FOR RENT

DUMPSTERS - For rent. Call 613-448-3471.

48tfc

VOLUNTEER

VOLUNTEER NOW!

Organizations or individuals who have tasks which could be done by students looking for their volunteer hours, are welcome to advertise in this space free of charge for TWO (2) weeks. Call *The Record* at 1-866-307-3541 with your requests.

tfc

COMING EVENTS

WORSHIP UNDER THE MAPLES

Avonmore, Finch and Martintown United Church invites you to help celebrate Canada's 150th Birthday with Reverend Lois and the Choir Boys. Sun., Aug. 27 at Sand Road Sugar Camp, Moose Creek at 10 a.m. Silent auction, bake sale and more. Lunch tickets available \$10. First setting: 11:30 a.m., Second setting: at 1 p.m. Tickets call 613-346-1648 or 613-984-2609.

6-2

YE OLDE BARGAIN SHOPPE

Wednesday and Thursday from 10 a.m. - 3 p.m. A great place to shop for good used items and clothing. Unbelievable prices. St. Andrew's Presbyterian Church basement, 30 Mill St., Chesterville. All donations greatly appreciated.

tfc

COMING EVENTS

CHICKEN BBQ

Chesterville Legion, Aug. 18, 5 p.m.

05

THANK YOU

CARD OF THANKS

Thanks to all who sent cards and gifts for our 60th wedding anniversary. Thanks to our family for the lovely dinner at McIntosh Inn. Thanks to everyone.

Cliff & Connie Middleton
 05

YARD SALE

GIANT YARD SALE

Sat., Aug. 26, 13990 Collins Rd., off County Rd. #11. Antiques, collectables, furniture, clothing, tools, recreational vehicles, cedar rails, camping, farm, vintage snowmobiles 66 - 80, galvanized fencing, 12 pcs., 40" x 84", and much more. Rain or shine. 8 a.m. - 4 p.m. No early birds. Watch for signs.

05

TRAVID CARPENTRY

David Thatcher
 (Licensed Carpenter)

All Manner of Carpentry

Call: 613-448-1437

COLLINS BARROW

T 613.774.2854 • W www.collinsbarrow.com

Offering services in the areas of:

- Bookkeeping Services
- Estate and Succession Planning
- Farm Tax Returns
- Financial Statement Preparations
- Personal and Corporate Tax Returns and Planning

E.C. CARRUTHERS & SONS

WATER HAULAGE

- SWIMMING POOL FILLING
- TRUCK & SPRAY BAR RENTALS
- ROAD CONSTRUCTION

13758 COULTHART RD., CRYSLER, ON
 Email: e.c.carruthers@xplornet.ca
 TEL: 613-448-1244 CELL: 613-223-2241

TOWNSHIP OF NORTH DUNDAS

P.O. Box 489, 636 St. Lawrence St., Winchester, ON, K0C 2K0
 613-774-2105 Fax 613-774-5699
www.northdundas.com info@northdundas.com

EMPLOYMENT OPPORTUNITY

TRUCK AND COACH TECHNICIAN
FULL-TIME POSITION

Details under Job Opportunities on our website.
 Application deadline is August 28, 2017.

LEAKY ROOF? LEAKY BASEMENT?

We fix that and everything in between

• K MERPAW CONSTRUCTION •



Residential & Commercial
 30 Years Experience
 Construction Project Manager

613-662-5377 • MerpawConstruction@yahoo.ca

ON CALL. ONE CONTRACTOR!

CASS, GRENKIE & RÉMILLARD

BARRISTERS, SOLICITORS, NOTARIES

J. Douglas Grenkie, Q.C., LSM
 William J. Webber, B.Soc.Sc., JD
 Jodie C. Reynolds, B.Soc.Sc., LL.L., LL.B.
 Gregg M. Foss, LSUC P1 License

P.O. Box 820, 67 Main St. Morrisburg, ON Tel: 613-543-2922
 P.O. Box 580 Cardinal, ON Tel: 613-657-3184
 13 Ralph St., P.O. Box 700 Chesterville, ON Tel: (613) 448-2735

www.yourlawfirm.ca

Full service Law Firm bilingual

HELP WANTED

Lapointe Drainage requires

AZ DRIVER

Experience with semi-trailers, heavy equipment float trailers, tri-axle required.

Some Saturdays as required.

Please contact Guy Emard at 613-443-2954.
 Send resumé to gemard@lapointedrainage.ca

DORIS MICHELS 90TH BIRTHDAY!



The Cleland and Michels families invite you to join them in celebrating this special occasion on Saturday August 19, 2017 at St. Clare's Anglican Church, 2530 Falcone Lane, Winchester ON from 2:00 - 4:00 pm.
Best wishes only please.



EMPLOYMENT OPPORTUNITY TO JOIN OUR TEAM

AUTOMOTIVE SERVICE TECHNICIAN FOR BUSY AUTO REPAIR AND SALES SHOP

- Must have Automotive Service Technician Licence
- Position requires mechanic to perform a full range of automotive maintenance and repairs
- Electrical and computer system diagnosis experience is an asset
- Valid driver's licence is required.
- Strong work ethic, self-motivated and able to work independently
- Excellent wages based on experience

Please apply in person to:



AUTOMOTIVE SALES & SERVICE • QUALITY USED VEHICLES • TIRES
 T. KIRKWOOD

12034 Cty. Rd. 3 (Main St.), Winchester • 613-774-2000

Or send resume to:
 R/T Auto Center

12444 Nesbitt Road, Winchester, ON, K0C 2K0

Engagement Announcement



April Dawn Merkley, daughter of Betty and the late Howard Merkley, and **Marc Raymond Bissonnette**, son of Guy and Donna Bissonnette, will be married on Saturday, August 19, 2017, at Christ Church United, Chesterville.

Open Reception at 8 pm at the Chesterville Legion.

Linking Hands launches Welcome Dundas project

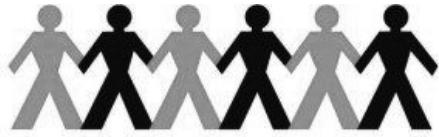
MOUNTAIN – Welcome Dundas is a Linking Hands Dundas County project focused on ensuring newcomers to the county feel welcome.

An outreach initiative of the House of Lazarus, Linking Hands is dedicated to reducing poverty in Dundas County. It is directed by a community-led steering committee, with sub-committees called working groups, focusing on a variety of projects from the Green Food Box, Gardening Guides, Lunch and Learn, and more.

Being new to a community can be overwhelming, especially if you have no idea where to look for what you need. Where can I find the grocery store? Are there any clothing shops in the area? What types of restaurants are available? Where are the medical professionals — doctors, dentists, chiropractors, optometrists, clinics, and hospitals? Are there volunteer opportunities in Dundas and, if so, what are they? Where are the libraries, the social service clubs, and the churches located? How do I contact my municipal representatives?

Together, the Dundas community can ensure that all newcomers have the information they need to feel at home navigating in their new location.

Businesses, agencies, institutions, service clubs and any other community group are invited to participate. The top priority is creating a list of all the resources and services available in Dundas County. To do this, Linking Hands



LINKING HANDS
a voice for poverty reduction in Dundas County

invites you to send your group's information to the Linking Hands coordinator via email at scasselman@houseoflazarus.com. Those who would like to add a gift (for example, a coupon) to the welcome bag can do so by contacting Casselman.

"It was brought to our attention in 2016 that Dundas County hasn't had a welcoming initiative in several years. Through additional investigation it was determined that the previous service wouldn't be returning any time soon," Casselman said. "The service, however, is still needed and that's where Linking Hands comes in — to fill the void and to ensure all newcomers know what resources and services are available in North and South Dundas, as well as how to access them. And, of course, we want them to feel welcome in their new home."

For more information, visit www.linkinghandsdundas.ca or contact Casselman by phone (613-989-3830) or by email (scasselman@houseoflazarus.com).

Follow The Chesterville Record on
at
www.facebook.com/chestervillerecord

BIRTH ANNOUNCEMENT

We joyfully announce the birth of our son,
ELTON GLAUER.
July 24, 2017 at
6:22am. 8 lbs, 5 oz.
Proud parents are
Denise Haelzle and
Konrad Glauer of Finch.



DBC Environmental Services

Water Supply Services - Pool Filling,
Commercial, Industrial & Residential
Stainless Steel Tanker Rentals

613-534-3861
www.davidbrownconstruction.ca

INVITATION

MPP, JIM McDONELL'S

PICNIC

SUNDAY, AUGUST 20
12-2:30pm

**Easternmost side,
Dockside Park**

1 Cty Rd. 4/Lakeshore Dr., Morrisburg, ON

BBQ and good company!
Everyone welcome, rain or shine!

STAND BY YOUR PAN.

Cooking is the #1 cause of home fires. Don't leave your cooking unattended. Keep an eye on your fries!

Kidde
Protecting your future

AD CENTRAL

EXTEND YOUR REACH - ADVERTISE PROVINCIALY OR ACROSS THE COUNTRY!
For more information contact your local community newspaper or visit www.networkclassified.org

MORTGAGES	ADVERTISING
<p>BETTER OPTION MORTGAGE</p> <p>LOWER YOUR MONTHLY PAYMENTS AND CONSOLIDATE YOUR DEBT NOW!!!</p> <p>1st, 2nd, 3rd MORTGAGES Debt Consolidation Refinancing, Renovations Tax Arrears, No CMHC Fees</p> <p>\$50K YOU PAY: \$208.33 / MONTH (OAC)</p> <p>No Income, Bad Credit Power of Sale Stopped!!!</p> <p>BETTER OPTION MORTGAGE</p> <p>FOR MORE INFORMATION CALL TODAY TOLL-FREE:</p> <p>1-800-282-1169</p> <p>www.mortgageontario.com</p> <p>(Licence # 10969)</p>	<p>ocna Ontario Community Newspapers Association</p> <p>REACH MILLIONS OF CUSTOMERS IN ONTARIO WITH ONE EASY CALL!</p> <p>Your Classified Ad or Display Ad would appear in weekly newspapers each week across Ontario in urban, suburban and rural areas.</p> <p>For more information Call Today 647-350-2558 Email: kmagill@rogers.com</p> <p>FOR SALE</p> <p>SAWMILLS from only \$4,397 - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - Cut lumber any dimension. In stock ready to ship. FREE Info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/4000T 1-800-566-6899 Ext:4000T.</p> <p>HEALTH</p> <p>CANADA BENEFIT GROUP - Attention Ontario residents: Do you or someone you know suffer from a disability? Get up to \$40,000 from the Canadian Government. Toll-free 1-888-511-2250 or http://start.canadabenefit.ca/ontario/</p> <p>PERSONALS</p> <p>ALWAYS GOING TO PARTIES ALONE? Isn't it time you met someone & enjoyed being in a relationship? MISTY RIVER INTRODUCTIONS has been matching single people with their life partners for 22 years. CALL 613-257-3531, www.mistyrivertintos.com.</p> <p>STEEL BUILDINGS</p> <p>STEEL BUILDING SALE ... "PRICED TO SELL!" 20X21\$6,296 Front & Back Walls Included. 25X25 \$6,097 No Ends Included. 32X35 \$9,998 One End Wall Included. Check Out www.pioneersteel.ca for more prices. Pioneer Steel 1-855-212-7036</p> <p>VACATION/TRAVEL</p> <p>Puerto Vallarta, Mexico - Country home for rent \$750.00 per month USD. 3 month minimum; 6 months \$650 per month. 3 bedroom, large lot, all fenced, large covered garage, pool. Available November 1. Contact Ron: sculpron@gmail.com</p> <p>WANTED</p> <p>FIREARMS WANTED FOR AUGUST 26TH, 2017 LIVE & ONLINE AUCTION: Rifles, Shotguns, Handguns, Militaria. Auction or Purchase: Collections, Estates, Individual items. Contact Paul, Switzer's Auction: Toll-Free 1-800-694-2609, info@switzersauction.com or www.switzersauction.com.</p> <p>EMPLOYMENT OPPS.</p> <p>MEDICAL TRANSCRIPTION! In-demand career! Employers have work-at-home positions available. Get online training you need from an employer-trusted program. Visit: CareerStep.ca/MT or 1-855-768-3362 to start training for your work-at-home career today!</p>
FINANCIAL SERVICES	

Please join us for our

Customer Appreciation

BBQ

Tuesday, August 22
11 am-2 pm

Enjoy burgers and hotdogs cooked on a Traeger Wood Pellet Smoker Barbecue

MANY IN-STORE SPECIALS!

homehardware.ca

Home Owners helping homeowners

LANNIN

2682 COUNTY RD. 31 S.
WINCHESTER

613-774-2830
Fax 613-774-2765

Hours: Mon.-Fri. 7:30 am-5 pm;
Sat. 8 am-4 pm

Home building centre

Serving You Since 1945 for All Your Building Supplies

EARN aeroplan MILES

MasterCard

VISA



Another OPP charity barbecue success

KEMPTVILLE – The Grenville County, Leeds County, Ottawa, Stormont Dundas and Glengarry OPP reported their charity barbecue last Thurs., Aug. 10, was a great success. The luncheon event was well attended and a special thanks goes out to the sponsor, Randy's Performance Automotive, for this sixth one of the season. The barbecue was moved to its new location for the first time this

week, the North Grenville Municipal Centre. A total of \$922.65 was raised for Friends of the North Grenville Public Library.

This week's barbecue is sponsored by Lockwood Construction with proceeds going to Easter Seals. The 17th Annual OPP Charity barbecues are held every Thursday from 11:30 a.m. to 1:00 p.m. at the North Grenville Municipal Centre.



Community support for OPP barbecue

A good crowd gathered for the sixth OPP charity barbecue of the season at the North Grenville Community Centre, in Kemptville last Thurs., Aug. 10. Welcoming guests and donations (above photo left), from left, are Youth in Policing student Abbi Whiteland and OPP Constable Cathy Lindsey.

Carruthers photos

SERVICE DIRECTORY

AUCTIONS



PUBLIC AUTO & EQUIPMENT AUCTION
Third Saturday of every month
LIQUIDATION CENTRE
Open Monday to Saturday 9-5; Thursday 9-8
Corner of County Roads 43 & 31, WINCHESTER
613-774-2735 Fax: 613-774-5559
www.rideauauctions.com

EQUIPMENT

SALMON & SONS

Top Soil, Sand, Gravel, Hy-Hoe, Backhoe, Bulldozer, Dump Trucks
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATION
R.R. 1 Chesterville
613-448-3683 **613-448-3101**
Roger Jay

PET SERVICES



Pets & Home Services
Quality care for your pets & home
Colleen Petry
Pet Sitting, Dog Walking
www.petsandhomeservices.vpweb.ca
Serving Russell & Embrun
613-408-3480 • 613-445-3480
colleenpetry@gmail.com
bonded and insured

PLUMBING

SERVICE • RENOVATIONS
NEW HOMES • FREE ESTIMATES



WHITETAIL PLUMBING

JOHN DILLABOUGH
Master Plumber (Cornwall)
15151 County Rd. 18, LUNENBURG, ON K0C 1R0
HOME: 613-537-9817 CELL: 613-229-3816

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

PLUMBING

SÉGUIN

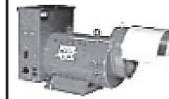


Plumbing

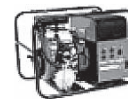
For All Your Part & Accessories Needs

Michel Séguin prop. (613)
781-B Notre-Dame Embrun, ON K0A 1W1 **443-1116**

ELECTRICAL



Electrical Contracting & Generators



Residential, Commercial, Industrial & Farm
Countryman Electric Limited
WINPOWER WINGO

Sales, Installations & Services
2KW - 200KW
613-448-2474
888-388-1117
www.countrymanelectric.com
ECRA/ESA #7003305

WATERPROOFING



Wet Basements Fixed Permanently **Written Lifetime Guarantee**

Michael Theriault
Licenced Waterproofing Professional
Tel: 613-858-4696
michael.theriault@thecrackdoctor.ca
Toll Free: 1-866-788-3288
1823 Finch Winchester Boundary Rd. Chesterville, ON K0C 1H0
www.thecrackdoctor.ca



FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

TOWING

GLAUER'S TOWING & RECOVERY



Accepting all auto clubs
24 HOUR SERVICE 613 229 7773

CONSTRUCTION

David Brown Construction Ltd.

Excavating • Equipment Rentals
Environmental Cleanups
Crushed Stone Products • Septic Tank Pumping
613 537-2255
www.davidbrownconstruction.ca

CARPENTRY



Patterson Carpentry

Renovations & General Construction
John Patterson
Russell, ON 613 445 1226

ELECTRICAL



17 Beaver Street
P.O. Box 54
Berwick, Ontario
K0C 1G0



OFFICE - 613-984-2877 FAX - 613-984-2965
• COMMERCIAL • RESIDENTIAL • GEN-SET & PTO GENERATORS

N. BEEHLER ELECTRIC LTD.

HEATING

WOOD DOCTOR

OUTDOOR WOOD FURNACES
Four Models - 4,000 to 30,000 sq. ft. rating.



ONE UNIT CAN HEAT MULTIPLE BUILDINGS OR HOMES

Converter now in stock, the ultimate in efficiency, burns less wood & creates more than 2 stage types.

MAXVILLE FARM MACHINERY LTD.
2508, Highland Rd. South, Maxville ON
613-527-2834 — 1-888-371-0336

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

EXCAVATION

NEIL FLEGG CARTAGE

SAND • GRAVEL • TOP SOIL
TRUCK & BACKHOE RENTALS
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATIONS

NEWINGTON 613-984-2513

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

ELECTRICAL

Pana Electric

- Commercial
- Residential
- Emergency Service

613-445-3486

RUSSELL TED MORRISON

ECRA/ESA 7002536

E-mail your
sports information
to chestervillerecord@gmail.com

THE Sports PAGES

For more sports go to
www.chestervillerecord.com
or www.russellvillager.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Blue, Red set to do battle for A championship

Jeff Moore
Record Staff

CHESTERVILLE — In the third and last round of the round-robin format of the Chesterville Women's Ball Hockey League (CWBHL), second-place Red welcomed fourth-place Black on Thursday night at the Chesterville Arena. In the night cap, first-place Blue played host to third-place Yellow.

Red 5 Black 4

In the first game of the evening in the CWBHL on Thurs., Aug. 10, the league's second-place team Red welcomed the fourth-place Black squad. Red dropped their previous game to the first-place Blue

2-0 but looked to hold the second seed heading into the championship next week.

Red needed a win for the right to face Blue in the A final as both Red and Yellow were tied in the round robin with a win apiece. Black with a win would make it a three-way tie for second place in the round robin. Black opened the scoring at 11:40 of the first period as Jessica Winters slammed one home from Selena Shane to take a 1-0 lead.

Black made it 2-0 when Winters scored her second of the game with just 2:21 remaining in the opening frame. Red broke their

goose egg with just 1:20 remaining as Lesley Ann Tupper fired one home unassisted. Black took a 2-1 advantage to the second period. Red knotted the affair at two when Lindsay Feely snuck one to the back of the net from Tupper at 16:35 of the second period.

The teams took the two-all draw into the third period. Red took their first lead of the game when Geena Rose snapped one to the back of the net from Tupper at 5:34 of the third period. Black tied the game again at 10:18 as Kaila Beckstead batted one home from Winters to make it three all.

Red restored their one-

goal lead just 42 seconds later as Tupper lit the lamp for the second time in the game from Janice Casselman making it 4-3. With time winding down in regulation, Black's Amy Bekkers sniped one from Beckstead and Alyson Erwin with just 40 seconds showing on the clock in regulation.

Neither team was able to score for the remainder of regulation so the game headed to a sudden-death overtime period. In the overtime, Red broke the stalemate as Tupper completed her hat trick unassisted at 2:48 to take the game 5-4 and move on to take on the first-place Blue team in the A championship.

Picking up the win in Red's goal was Jennifer Byrne.

Blue 3 Yellow 1

In the second game of the night, first-place Blue welcomed the third-seeded Yellow team. Yellow needed a win to remain in contention after Red defeated Black in the previous game if they wanted another crack at Blue in next week's A championship. Blue had two wins in the round robin and secured the top seed in the A championship.

Yellow opened the scoring when Jenny Wright snapped one home from Patti Hall and Alannah McRae at 15:50 of the first period taking a 1-0 lead.



In the second game of the night, first-place Blue welcomed the third-seeded Yellow in the final game of the round robin. Blue's Sam Benoit had a great game scoring a goal and adding an assist as she helped lift her team past Yellow 3-1.

Moore photo

With time winding down in the opening frame, Blue tied the game as Cinnamon Boulanger blasted one home from Lindsay Cummins with just 42 seconds remaining in the opening frame to tie the game at one.

The teams took the one-all draw into the second period. Blue took their first lead of the game when Sam Benoit snapped one to the back of the net from Carly Crump and Jaelyn Crump at 16:44 of the second period.

Blue took a slim 2-1 lead in the final frame. Yellow kept the pressure on but was not able to get one

to go but at 13:37 Blue made it 3-1 as Carly Crump slipped one to the back of the net from Benoit and Jaelyn Crump. Blue hung on for the 3-1 victory and will move on to face Red in the A final next week.

Yellow will play Black for the B championship. Picking up the win in Blue's goal was Roxanne Crump.

Up next

Blue welcomes Red for the A Championship in the CWBHL on Thurs., Aug. 17, at the Chesterville Arena at 7 p.m. Yellow will play host to Black in the B final at 8 p.m.



In the first game of the evening in the Chesterville Women's Ball Hockey League on Thurs., Aug. 10, the league's second-place team Red welcomed fourth-place Black. Black's defensemen Heather Cooke Erwin clears the ball in front of her goalie Patti Mitton as Red's Kim Elliott looks on after a great scoring chance. Red went on to take the game in overtime 5-4 moving on to the A final next week.

Moore photo

Raabe captures 2nd Canadian Nationals Series feature

Martin Bélanger
Special to the Record

CORNWALL — Cornwall Motor Speedway kicked-off a busy month for August in a great way on Sun., Aug. 6, as the second round of the Canadian Nationals Modified Series and the final race of the Cindy Ladouceur Memorial Mini-Stock Series was presented along with a complete program on West Front Construction Night.

Francois Bernier took the lead in the 125-lap Canadian Nationals Modified Series over Bobby Herrington and Kayle Robidoux as they quickly got into lap traffic. Herrington was able to pass Bernier on lap 11 but in the conditions a caution came out. On the restart, Herrington was still the leader with Jordan McCreadie in the second spot and Bernier in third. A lot of shuffle in the top spot was noted on lap 45 as Bobby Herrington and Luke Whittaker headed to the pits for mechanical issues, McCreadie was the new leader with Robidoux and Chris Raabe the new top three with 50 laps in the books. As the leaders were in lap traffic, Robidoux was able to take the lead on lap 61 with Mario Clair and Danny Johnson now in the top five. Laps clicked off on the feature as Danny Johnson rolled over in the backstretch on lap 84 and red came out. On the following green, Raabe took the lead over Robidoux with David Hebert now in third after starting 29th. Raabe got a few challenges from Robidoux in the last portion but resisted to the challengers as he collected a second win in a row in the Series over Robidoux and Hebert closing out the top three.

In the 25-lap Assist2Sell Tracy Wheeler Sportsman feature, David Rogers took the lead. Rogers was then in control over Steve Morris and Emmanuel St-Denis. Rogers pulled away and Shane Pecore made his way to the front moving into fourth on lap eight after starting in 14th. Rogers got into lap traffic with less than 10 to go with Morris trying to close the gap. Rogers led all 25 laps to capture his first win at Cornwall over Morris and Pecore.

A few position swaps in the first laps occurred in the Alexandria Home Hardware Pro-Stock as Dave Bissonnette took the lead over Kevin Fetterly and George Renaud. Bissonnette was strong in front but slowed down on lap 15 and gave up the lead to Renaud. On a later restart, Jeffrey Lapalme surprised Renaud for the lead but Renaud retook the lead two laps later. Renaud led the final laps and became the first to win two features in the Pro-Stocks this season.

The Cindy Ladouceur Memorial Series was first on the speedway and Karl Potvin was the early leader over Richard Thornton as Marc Dagenais made his way to the front of the field. On a lap 12 restart, Dagenais powered by Potvin for the lead. Dagenais never looked back and went on to win over Potvin and Thornton. With his win, Dagenais was crowned the champion over Tyler French and Mike Gaucher. Dagenais also won the special Dash for Cash.

Action continues next Sunday as all divisions will have a regular night in preparation for the big event scheduled on Thurs., Aug. 17, with the Modified having a 150-lap event paying \$10,000 to win, 50 laps for the Sportsman and twin 15s for the Mini-Stocks.

Cedar Glen Men's Night Scramble

WILLIAMSBURG — The results from Cedar Glen Men's Night Scramble on Thurs., Aug. 10, were: Top: first low net - Lonnie McIntosh and Tim McRae 24.75; second low net - Bruce Whittaker and John MacPherson 28.5; closest to the pin on number 15 - Justin Elliott; first low gross - James Morrell and Scott Corden 33; second low gross - Darrell Shelp and Kenny Mills 34; closest to the pin on number 18 - Ben MacPherson; Bottom: first low net - Wayne Roles and Kevin Osborne 24.25; second low net - Pete Brown and Don McMillan 25.5; longest drive on number 10 - Kenny Mills; first low gross - Jim Casselman and Mahlon Locke 35; second low gross - Mitch Hutt and Roger March 36. Other winners were: Top Skins: Darrell Shelp and Kenny Mills with a three on five and Kurtis Barkley and Duane Young with a two on six; Bottom Skins: Jim Casselman and Mahlon Locke with a two on six and a three on eight.

Tuesday night scramble

The results of the Cedar Glen Tuesday Night Scramble from Tues., Aug. 8, were: first low net - Shawn and Lila Lapier 23; first low gross - Jordie MacDonald and Dennis Hutt 32; second low net - David Casselman and John Stuart 24.75; Skin winners were: Shawn and Lila Lapier with a three on one; Dennis Casselman and David Bowes with a three on two; and Andy Brown and Garson Whitford with a three on three.

First-ever Nate McRae Memorial Rugby Tournament

Jeff Moore
Record Staff

MAXVILLE — Nate McRae of Finch would have loved to have seen this event which bared his name at the 70th edition of the Glengarry Highland Games on Aug. 4-5. McRae passed away this past April with a rare form of brain cancer but his passion for the game he loved would live on as the Glengarry Highland Games brought back the game of rugby. McRae loved the sport and once said to his



Nate McRae

mother, Tammy, that the game was “a hooligans game played by gentlemen.”

His nickname was “Scotsman” and he loved anything historically accurate such as medieval times, Vikings, weapons, war strategies, and also loved being and working on the farm, and nature.

The 23 year old was a loyal, hilariously funny guy and could sing those old rugby songs. He was a fan of the Tragically Hip and the Trailer Park Boys.

The Rugby “7s” competition took place on the Saturday of the Highland Games and featured both boys’ and girls’ teams from around the area including the Cornwall Crusaders Girls Rugby Team, which McRae held in high regard. McRae played rugby for a

Brockville U18 team before moving closer to home with the Cornwall Crusaders. McRae also excelled at archery during his high school years.

One of his friends and former teammate Alex DeWitt was the main organizer of the event along with McRae’s parents Steve and Tammy. The Vice-President of the Glengarry Highland Games Lindsay McCulloch was so impressed that he declared rugby to be a part of the games moving forward. The grapevine says that there is interest for the tournament from other communities for next year’s event.

The tournament began near the tent area but the boys’ and girls’ finals were held in front of the grandstand. According to



Remembering McRae

The Nate McRae memorial trophy was presented to the winners of the McRae Memorial Rugby Tournament at the 70th Annual Glengarry Highland Games on Sat., Aug. 5.

Courtesy photo

his mother Tammy, “after the game a lot of the players got together for

camaraderie and told many great stories about Nate and said he was a unique big-

hearted guy who would help anyone, and funny too.”

Whitaker wins Modified at Cornwall Speedway

Martin Bélanger
Special to the Record

CORNWALL — It was a beautiful night for racing at Cornwall Motor Speedway on Sun., Aug. 13, as the Lightning Sprints were in town for their annual visit along with a complete race program sponsored by Rutters Elevators and Pioneer Hi-Bred.

J-F Corriveau took an early lead in the initial lap in the 30-lap Modified race when Brian McDonald had a flat and yellow lights came out. Corriveau was back in the lead followed by Luke Whitteker in second and Carey Terrance in third. Corriveau held strong in front but Whitteker found an inside lane and passed him on lap 13. Caution was out on lap 24 for Dany Gagne. Whitteker led the final laps to win his second feature this season over Terrance and Corriveau.

The Alexandria Home Hardware Pro-Stock feature saw Dave Seguin taking the lead as Stephane Lebrun moved up to second and Jeffrey Lapalme was running in third. Roch Aubin brought caution on lap eight. Seguin remained in the lead as CD Beauchamp came into the mix taking second spot and charged for the lead. Seguin resisted the charge of Beauchamp with Lebrun still in sight. Seguin pulled away but Beauchamp and made his way back and won a photo finish over Seguin with Lebrun in third.

The Assist2Sell Sportsman Feature was the final event of the evening with rookie Kurtis Cayer in command over Scott McGill and Junior Delormier. Cayer was in

front with David Rogers on the move taking up second spot and closed the gap with Cayer. Brianna Ladouceur had a strong car as well. Cayer led the final laps and got his first feature in the

Sportsman over Ladouceur who came home in second over Rogers.

The 25-lap Lightning Sprints feature saw Yannick Poirier taking the early lead. The laps wound down

quickly as Eric Mireault was chasing Poirier around the bullring on lap 20. Mireault took the high lane and passed Poirier on the outside of turn four when Benoit Lafleur’s machine



Stephane Lafrance picks up another heat win

St-Albert’s businessman and veteran DIRTcar racer Stephane Lafrance won another qualification race on Sun., Aug. 13, at Cornwall Motor Speedway. “We have quite a few heat race victories this season at both Cornwall Motor Speedway and Brockville Speedway,” commented Lafrance, “but not any feature wins yet. We did well on Sunday with a fourth-place finish and the #115 team is working hard at getting the car fine-tuned week after week.” The Lavergne family, owner of Cornwall Motor Speedway, is presenting a 150-lap feature event for 358 Modified class this Thursday evening with \$10,000 on the line. Stephane Lafrance will race side-by-side with 30 other sensation DIRTcar racers such as Tim Fuller and Brett Hearn plus all the talented regular racers. Green flag will drop at 7 p.m. sharp.

Lauwers photo



LIQUIDATION SALE

Rideau Auctions Inc.

2250 County Road 31, Winchester, ON

**SUPER DISCOUNTS/
MONTHLY SPECIALS**

NEW PRODUCTS ARRIVING WEEKLY

OPEN

Monday to Saturday 9 am to 5 pm

Thursday 9 am to 8 pm

Terms: Cash; Interac; MasterCard; VISA

www.rideauauctions.com 613-774-2735



A Better Place For You™

**Financial Advisor
Chuck Doran
and staff**

look forward to serving their
Chesterville and area clients
and welcome
new Winchester and area clients
at their

NEW LOCATION

**12006 Main Street
Winchester**

(Next door to Upper Canada Vet)

613-774-1980

613-448-3300

After hours emergency service:
1-800-465-2667

• HOME • AUTO • LIFE • INVESTMENTS
• GROUP • BUSINESS • FARM • TRAVEL



Box 368, 7 King St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

The Villager News

E-MAIL:
thevillager.editor@gmail.com
TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Volksfest organizers scramble to meet Township insurance needs

Candice Vetter
Villager Staff

EMBRUN – Volksfest, the annual festival of Volkswagens which attracts hundreds of people to Embrun every August, almost had the plug pulled on this year’s event at the last minute, says co-organizer Elva Patterson Rutters.

She contacted *The Villager* on Thurs., Aug. 10, about the event which was scheduled for Sun., Aug. 13, and said she didn’t know if the event would be able to proceed.

She said the Township of Russell informed her in an email sent the evening before that a copy of an insurance certificate showing \$5-million in liability and damage coverage needed to be in the Township’s office that day. Rutters then spent much of Thursday trying to obtain coverage and found that quotes would not be available until Monday, which was obviously too late.

The Villager called the Township office and spoke to Sonia Clement in the Recreation Dept. who said that the insurance certificate was required and that had been the case throughout her employment at the Township office.

The Villager has received pleas for help on this matter a few times. In every case the problem was resolved before the event, but caused panic among organizers. A few years ago, Township Council decided to enforce the requirement for insurance

certificates for events held on Township property, which were not Township events. The decision was made at the insistence of the insurer, and it was supported by Council. “The big thing is liability,” said Mayor Pierre Leroux in an interview with *The Villager* on Fri., Aug. 11. “Our insurer says if it’s not a Township event then the organizers must be insured.”

This has been a surprise to local organizers, many of whom have been caught unawares about the requirement, which is not only hard to fulfill when very close to an event, but is also an additional, unbudgeted expense.

Clement said that usually insurance certificates are processed very quickly and offered to help Rutters find an insurer that day. In the end, Paquette Insurance of Casselman was able to get through quickly to PAL, and get a certificate on time, at a cost of \$236. Rutters stressed that Volksfest is not a profitable event, and that the \$5 registration fees cover only the most basic expenses. It was the timing that caused the most problems though. “It cost me a day of my life to ensure Volksfest happened this year,” she said. “With the help of Diane from Paquette Insurance providing a contact person at PAL Insurance, I was able to provide \$5-million liability insurance to Sonia Clement the program co-ordinator for the Township of Russell at 3:50 p.m. – just 10 minutes before cutoff time. Just in time to save Volksfest for 2017.”

Volksfest is invaluable to the area, bringing in hundreds of cars and lots of visitors, and providing extensive business to stores in Embrun, such as the Co-op Independent, Tim Hortons, Dairy Queen, and others, as evidenced by the full parking lots in the village on Sunday. Local campgrounds also benefit as many participants coming from a distance make it a weekend tradition.

In an interview on Mon., Aug. 14, Celine Guitard, Director of Parks and Recreation, at the Township said, “We try to be diligent on our side – we try to communicate what we need. Sometimes people are booking a year in advance and they forget details like insurance or that a Council resolution is needed for a special event liquor license.” She said they had also sent out an email in April to everyone who had booked events through the summer to remind them of what was required, including at least a month’s notice (longer in the summer as Council does not sit in July) for the license.

Rutters said their event had been booked immediately after last year’s, but Guitard said they did not have a booking for Volksfest, and if they had they would have sent organizers that email. It was fortunate for everyone involved that Yahoo Park had not been otherwise booked.

Guitard stressed that organizations should be looking at requirements a couple of months beforehand, if possible. Both she and the mayor pointed out that most



Beetles invade Embrun

The 26th annual Volksfest featured all kinds of Volkswagens, Audis and Porsches at Yahoo Park in Embrun on Sun., Aug. 13.

Vetter photo

service organizations like the Lions, Kin or Optimist clubs have existing insurance which covers their events, but must still provide the certificate to the Township.

Guitard said that costs of insuring events depends on the risk associated with particular events. In the case of Volksfest there was no liquor and the cars were parked so visitors could walk around them, reducing risk, but there were cars entering and leaving at the beginning and end which has risk potential.

“When we rent facilities, if something happens somebody gets sued,” said Leroux. “This has been a big issue with municipalities recently. At a conference I was just at I heard about a municipality which was held one per cent responsible for an event, but was held 100 per cent responsible for damages.” He also said, “We’re doing this to protect taxpayers’ interests, but if there is miscommunication that is something the Township can improve.”

In the end, the event was blessed by perfect weather

and plenty of participation. Said Rutters, “Things went very well with a very good turnout. The club from Ottawa Gatineau sent the largest contingent of cars. Cars also hailed from Vermont. A new influx of European cars was also present as well as Volkswagen models – cars, trucks and motorcycles. A group of Porsche drivers left their vehicles in the park and walked eight blocks to try a restaurant they heard about – talk about trust in the running of the show. I believe the earliest model

was a 1954, right up to the latest models present.”

Rutters also reported attendance by folks just viewing was at par, and in the first year of having a student volunteer he did a great job. “However with the added cost of insurance there was insufficient revenue to pay for the plaques and the insurance. Such losses are born by organizer Shawn Rutters out of his pocket. Next year the cost of entry will have to go up.” But she ends with, “Everyone reported having a great time.”

Miracle Treat Day welcomes hundreds at Embrun DQ

Candice Vetter
Villager Staff

EMBRUN – The Dairy Queen in Embrun once again participated in the chain’s Miracle Treat Day on Thurs., Aug. 10, when all of the proceeds from close to 2,000 Blizzard Treat sales in Embrun were donated to the local children’s hospital. By 4 p.m. well over 1,000 paper balloon cut-outs representing sales were taped to the restaurant’s walls, and staff said they expected the evening to be the busiest time, which was proved true.

The Children’s Hospital of Eastern Ontario in Ottawa will benefit from the event, at which lineups extended well out of the restaurant, as well as drive-thru patrons who lined up from the parking lot to the street. All staff were on hand and were kept running. Since the local DQ opened it has participated in the day which has historically been very popular and is becoming moroso.



It’s a miracle

Some of the staff on duty at the Embrun Dairy Queen pose during Miracle Treat Day on Aug. 10, which raised \$8,000 for CHEO.

Vetter photo

In addition to the treat sales, a few vendors had space in the mall outside the DQ where they rented tables, sold items and donated part of their proceeds. Donated silent auction items also aided the fundraising.



**Innovative
Community
Support Services**

ICSS is interested in hiring individuals for the following positions:

- Community Participation Worker**
35-44 hours per week (Full time)
- Community/Residential Support Worker**
various; 10 hour shifts may be required
- Residential Support Worker**
(Days/Evenings Positions)
70-80 biweekly hours (Full time)
- Residential Support Worker**
(Overnight Asleep Positions)
70-80 biweekly hours (Full time)
- Residential Support Worker**
(Overnight Awake Positions)
70-80 biweekly hours (Full time)

Positions available in Orleans, Rockland, Russell and Navan

Please include a cover letter outlining your accomplishments as well as additional information indicating why you would be suitable for this position.

Contact Information:
Innovative Community Support Services
2025 Lanthier Drive, Suite A
Orleans, ON K4A 3V3
Please apply via email to [hiring@icss.ca](mailto: hiring@icss.ca)
www.icss.ca

ICSS offers a competitive salary as well as benefits and sick leave for permanent positions. Please note, a vehicle and valid drivers license is required for these positions as they are located outside of the public transportation boundaries. ICSS will also require a Vulnerable Sector Police check and immunization records.

Pierre et Fils changing to kiosks

Candice Vetter
Villager Staff

EMBRUN – The Pierre et Fils video stores in Embrun and Casselman are set to close and to be replaced by kiosks, which will distribute DVDs and Blu-ray movies.

The kiosks will operate similarly to a jukebox, said owner Pierre Leroux. “The kiosk will hold 800 movies at a time, and will have new movies regularly. It operates by touchscreen and accepts payment by credit card.” He also said new movies will be cheaper to rent through this system, at a cost of \$3 compared to the previous \$5. Both stores’ existing stock of DVDs and Blu-ray disks, except the newest ones which will be put in the kiosks, is for sale and well over a thousand of the approximately 10,000 titles have already been sold.

“Movies are my passion,” said Leroux in an interview at the Embrun store. “With the kiosks I can continue in it.”

He started the stores 16 years ago at age 25. “People assumed I was the ‘fils’ in

Pierre et Fils,” he said, “because I was young.” He said he loves the clientele and the chance to interact with people, and credits the business as one of the reasons he was elected, first as Russell Township Councillor then as Mayor. “But things change,” he said. “The first 18 months I worked 5 a.m. to 11 p.m. every day but Christmas. When we first opened I never thought it would be as successful as it was. The community took to it like crazy and was fantastic with us over the years.”

Since becoming a municipal politician he has spent early mornings in the stores and has had to hire additional staff to cover the time he used to be there. His sons have helped in the family business, which also includes his mother in Embrun and his sister in the Casselman store.

The kiosks also provide an opportunity to give back to the community. Leroux said a portion of every rental will go towards local causes.



Going, going, but not quite gone

Pierre et Fils video store owner Pierre Leroux stands in the basement of his Embrun store, where he poses among the thousands of movie and television disks for sale before he shuts down that video business and switches to a kiosk system of new movie rentals in September.

Vetter photo

Asked how it was possible to make a profit with movie fees, credit card merchant charges, and donating parts of proceeds, he answered that expenses with the kiosks will be very low.

The original plan was to

close at the end of December, but there is a potential new owner for the Embrun store location which will likely reopen as a full convenience store. Now the plan is to have the kiosks operating in September.

First Russell Trails barbecue a success

Candice Vetter
Villager Staff

RUSSELL – Residents of the Russell Trails subdivision in the Village of Russell came together for their first street party and barbecue on Sat., Aug. 12.

Co-organizer Emily Farrell said invitations had been given out door-to-door to 160 homes, and a large proportion of residents promised to come. They paid a small fee and also brought a potluck item. By 4 p.m. on Saturday, there was a steady stream of people bearing salads, several big barbecues had been set up, and the bouncy castle was ready to go. A decorated bike parade had many entrants, there was a photo booth, and to the delight of children the Russell Fire Dept. showed up with a real fire truck.

Money was collected for the Russell Township Sports Dome project. Farrell, Joyce Chartrand and Trina Telford were thrilled with the enthusiastic response and very pleased with the major donors, Tartan Homes, Corvinelli Homes and Foodland, as well as the dozens of businesses and individuals who provided silent auction items or prizes.

Although a severe thunderstorm was nearby it didn’t dampen spirits too much. “Despite the rain, we managed to pull everything off and still have the bouncy castle, photo booth, face painting, raffle draws and the fire truck visit,” said Farrell. “Everyone came together and it was so nice to see new neighbours meeting people and everyone getting along. Everyone said they cannot wait until next year’s barbecue.”

About 140 people attended and approximately \$400 was raised for the Sports Dome.



First street barbecue in new subdivision

Residents of the Russell Trails subdivision in Russell hosted their first street barbecue and fundraiser for the Russell Township Sports Dome on Sat., Aug. 12. Shown here are organizers Emily Farrell, Joyce Chartrand and Trina Telford.

Vetter photo

Seeing eclipse safely

Candice Vetter
Villager Staff

RUSSELL – To watch the partial solar eclipse on Mon., Aug. 21, be sure you have proper eye protection. Solar eclipse glasses can be purchased, but be cautious as fake solar eclipse glasses have been sold recently. To be sure they’re safe, about 100,000 times darker than normal sunglasses, get them from a science store, museum, science centre or an astronomy group. You can also use Number 14 welder’s glass from welding suppliers or hardware stores.

Here in this area there is no safe time to remove eclipse or welder’s glasses. If 30 per cent of the sun is still visible, that is sufficient to cause a sun-shaped scar on retinas, resulting in damaged vision or even blindness. Locally the eclipse will be partial, with about 70 per cent of the sun covered. To see the eclipse in totality you need to head south, to the general areas of Clayton, Georgia and Columbia, South Carolina. Only there can glasses be removed and only during the two minutes and 40 seconds of complete totality.

The partial eclipse will begin around 1 p.m. and end around 4 p.m. with the peak about 2:40 p.m.



Blaze King

King Free Standing Woodstove

- Built in North America
- Cleanest burning and most efficient woodstove in the world
- Catalytic technology
- 40-hour burn time



THE STOVE STORE
Since 1972
unmatched
SPENCERVILLE ONT

WE SERVICE ALL MAKES & MODELS

Regular Hours:
Mon.-Fri. 8-5;
Sat. 9-2

6 Beverly St.
613-658-3101 or 1-888-370-9859
www.thestovestore.net
thestovestore@ripnet.com

Follow The Villager on

Facebook

at

www.facebook.com/TheRussellVillager

On commence l'école le 29 août!

#BonneRentrée Scolaire

#OnEstBien 😊



csdceo.ca

L'ÉCOLE CATHOLIQUE,
une tradition d'excellence!



Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien